Bohler Heide
www.
Bohler-Heide.de
Bohler Heide 1
Eschweiler

kompetent, zuverlässig
und nur einen Mausklick entfernt!
www.hema-immobilien.de
ivd
HEMA 50 jahre
IMMOBILIEN
Jülicher Straße 79, 52249 Eschweiler
Tel. 02403/5551010, Fax 7900-50

ESCHWEILER
FILMPOST
gegr. 1931
90. Jahrgang · Nr. 50 · 15. Dezember 2021 www.filmpost.de

Carports Garagen Gerätehäuser! graafen
Große Ausstellung - Super Angebote - Info 02403 87480- Talstr. 60-68

Immer noch kein Geschenk?

Zum letzten verkaufsoffenen Sonntag in diesem Jahr laden die Geschäfte am 19. Dezember von 13 bis 18 Uhr ein. Wenn auch nicht mit einer richtig vollen Innenstadt zu rechnen ist, so lässt die Erfahrung von vor zwei Wochen doch zumindest hoffen. Denn obwohl weniger Menschen in der Stadt unterwegs waren, war das Fazit der Händler gut. Wer unterwegs war, der kaufte auch. Dasselbe erhoffen sich die von Hochwasser und Corona gebeutelten Händler auch für den kommenden Sonntag. Obwohl nicht alle Sanierungen bis zu diesem Tag abgeschlossen sein können, geben sie ihr Bestes, um den Besuchern ein bisschen weihnachtliches Flair zu bieten. Das Citymanagement hat extra dafür, wie viele andere Städte auch, ein System auf die Beine gestellt, das den Einkauf unter 2G-Bedingungen angenehm und unkompliziert macht. Die Kunden können im zuerst besuchten Geschäft ihren Impf- und Genesenen-Nachweis erbringen und erhalten dort ein Bändchen, mit dem sie in alle anderen Geschäfte gehen können. So können sich die Besucher sicher fühlen, ohne dass es das Einkaufserlebnis belastet. Ein kleines Rahmenprogramm wird zusätzlich für etwas Zerstreuung sorgen. ***Inés Tiede***

1.000 Geschenkideen -
natürlich festlich für Sie verpackt !!!
Ab sofort finden Sie bei uns auch geschmackvolle Geschenkartikel.
Am Sonntag, 19.12. - verkaufsoffen von 13-18 Uhr
OSTLÄNDER next
DIE ANZIEHUNGSKRAFT
men's wear - women's wear
Grabenstraße 31· Eschweiler
Tel. 02403/22266 · www.ostlaender-next.de

Frohes Fest wünscht:
Ingenieurbüro Wolf
Sachverständige für Fahrzeugtechnik & Verkehrssicherheit
GTÜ

Als Vertragspartner der
GTÜ bieten wir Ihnen:
- Hauptuntersuchungen
- Änderungsabnahmen
- Abgasuntersuchungen
- Oldtimerbegutachtung
- H-Kennzeichen für historische Fahrzeuge
- **NEU:** Voll- & Einzelabnahmen

Unsere Sachverständigenleistungen:
- Schaden- & Wertgutachten
- Gebrauchtwagenprüfungen
- Gasprüfungen
- Qualitätssicherung für Kfz-Betriebe
- UVV Prüfungen
- Oldtimer-Bewertungen
inkl. Marktanalyste

52249 Eschweiler
Königsbenden 46a
Telefon: (0 24 03) 15 666
Geöffnet: Mo-Fr: 8-17 Uhr
Sa: 9-12 Uhr
www.gtue-eschweiler.de

Einbauküchen und Elektrogeräte vom Fachmann. Seit über 45 Jahren Qualität, Beratung und Service.

Starke Marken, guter Rat.
Es gilt die tagesaktuelle Coronaschutzverordnung mit 2G-Regeln !
eigener Elektrogeräte-Kundendienst Tel. (0 24 03) 94 94-15
Diegeler GmbH · Laurenzberger Straße 2 (direkt hinter der Festhalle) · 52249 Eschweiler-Dürwiß
Tel. (0 24 03) 94 94-0 · Öffnungszeiten: Mo 9-20 Uhr, Di-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr · www.diegeler.de

✓ Lieferung frei Haus (im Kreisgebiet)
✓ Altgerätentsorgung ohne Mehrkosten
✓ Einbau/Montage durch eigene Monteure
✓ eigener Reparatur-Kundendienst

Seit über 45 Jahren für Sie da!
diegeler
Küchen - Elektrogeräte - Service
Wer uns kennt, kommt wieder.

Corona-Virus: Neue Impfstelle in Eschweiler

Erkrankte, Genesene und Todesfälle:
Nach Stand vom 13. Dezember gibt es seit Beginn der Zählung in der StädteRegion Aachen 40.409 bestätigte Corona-Fälle. Bisher sind nach offiziellen Meldungen in der StädteRegion 643 Menschen verstorben. Die Sieben-Tage-Inzidenz betrug am Montag 238.

Quarantäne:
Das Gesundheitsamt bittet darum, dass sich Personen, die wegen eines positiven PCR-Tests auf einen Anruf des Gesundheitsamtes warten, selbständig in Quarantäne begeben. In Quarantäne müssen Personen mit einem positiven PCR-Test und Angehörige, die nicht immunisiert sind und demselben Haushalt angehören wie positiv getestete Personen. Auch Personen, die Krankheitssymptome zeigen oder ein positives Schnelltestergebnis haben und sich deshalb noch einem PCR-Test unterziehen müssen, müssen sich in Quarantäne begeben.

Coronaschutzverordnung:
Am 4. Dezember ist die neue Coronaschutzverordnung in Kraft getreten. Sie sieht Einschränkungen für Personen vor, die weder geimpft noch genesen sind. So gelten für sie sowohl im privaten wie im öffentlichen Raum die Kontaktbeschränkung, dass man sich nur mit dem eigenen Haushalt sowie höchstens zwei weiteren Personen eines anderen Haushalts treffen darf. Die 2G-Regel wird auf den Einzelhandel ausgeweitet. Ausgenommen sind Geschäfte für den täglichen Bedarf.
Clubs und Diskotheken müssen schließen. Bei Großveranstaltungen gelten Kapazitätsbegrenzungen. Neben prozentualen Grenzen gibt es auch die absolute Zuschauer-Obergrenze. In Innenräumen liegt sie bei 5.000 Personen und im Freien bei 15.000 Personen. In Kreisen mit einer Inzidenz über 350 greifen Personenbegrenzungen für private Zusammenkünfte und Feiern. Die AHA+L-Standards (Abstand, Hygiene, Alltagsmaske, Lüften) bleibt gerade in Innenräumen von Bedeutung. Die Maskenpflicht für Schüler:innen am Sitzplatz in den Klassenräumen gilt bereits seit dem 2. Dezember wieder. Die aktuelle Coronaschutzverordnung gilt bis zum 21. Dezember.

Krankenhäuser:
Weiterhin gilt für Krankenhaus-Besucher:innen 2G-Plus.Wegen des zwischenzeitlichen Ausbaus der Teststruktur ist ein negativer Test für Besucher und auch für ambulante Behandlungen Pflicht. Demnach gilt, dass Besuche nur noch immunisierten, also geimpften oder genesenen Personen erlaubt sind, die zusätzlich einen Testnachweis vorlegen können. Auch für Kinder ab fünf Jahren ist der Test einer zugelassenen Teststelle erforderlich. Je Patient:in sind weiterhin maximal zwei Besucher:innen gleichzeitig erlaubt. Der Besuch von Covid-19-Patienten ist aufgrund der Quarantäne grundsätzlich nicht gestattet. Die Begleitung Sterbender bleibt weiterhin jederzeit möglich. Eine Ausnahme gilt für Ambulanzen. Patient:innen, die zu einer ambulanten Behandlung oder Sprechstunde in das Krankenhaus kommen, müssen immer einen negativen Test vorweisen – auch, wenn sie vollständig, geimpft, geboostert oder genesen sind. Dies gilt auch für Begleitpersonen. Der Testnachweis muss von einer zugelassenen Teststelle ausgestellt worden sein. Ein Bürgertest (PoC)-Test ist maximal 24 Stunden gültig, ein PCR-Test hat eine Gültigkeit von maximal 48 Stunden.

Die Filmpost informiert auch täglich online zum Corona-Virus.
Foto: Adobe Stock / Filmpost

Notaufnahmen sind von der Regelung grundsätzlich nicht betroffen.

Impfungen:
Die weiterhin kostenlosen Impfungen werden nun durch Ärzt:innen und in den Impfstellen gewährleistet. Zwei Impfstellen sind in Eschweiler geöffnet: Jeden Montag und Dienstag kann man sich jeweils von 12:00-20:00 Uhr in der Agape-Gemeinde (Kaiserstraße 64, 52249 Eschweiler) ohne Termin impfen lassen. In der Röher Parkklinik (Röher Straße 59, 52249 Eschweiler) ist jeden Tag von 09:00-19:00 Uhr eine Impfung ohne Termin möglich. Die Impfungen von Kindern zwischen fünf und elf Jahren sollen in Nordrhein-Westfalen einheitlich am 17. Dezember starten.

Bürgertests:
Bürgertests sind weiterhin kostenlos. Wer coronatypische Symptome hat, muss wie bisher in einer Arztpraxis getestet werden. Wer sich privat selbst getestet und ein positives Ergebnis erhalten hat, sollte einen Termin beim Hausarzt machen oder sich unter der Telefonnummer 116 117 melden, um sich dann mit einem PCR-Test testen zu lassen.

Umfangreiche und aktuelle Informationen rund um das Corona-Virus finden Sie täglich unter www.filmpost.de.

Redaktion

glas kuck
Dürener Straße 8-10 · 52249 Eschweiler
Tel. 02403/22021 · info@glas-kuck.de

EINFAMILIENHAUS MIT GARTEN bis 400.000 € SOWIE ALTBAU BIS 220.000 € ZU KAUFEN GESUCHT. KAUSSEN IMMOBILIEN IVD 02409/1595 oder 0179/2937740.

Wir räumen und entrümpeln zuverlässig sauber und mit Wertanrechnung Dt-Immobilien-Service Tel: 0171/5554784 www.dt-Immobilien-service.de.

Gut und günstig. Gardinen und Dekorationen, Sonnenschutz-Plissées, gefertigt nach Ihren Wünschen, montiert durch unser ständig geschultes Fachpersonal. Wir beraten Sie, wir sind für Sie da. **Breuer - Haus- und Heimtextilien, 52249 Eschweiler · Indestraße 125 / Markt 24-26 · Tel. 02403/87590.**

Sauber & fair! Entrümpelungen + Haushaltsauflösungen, Wertanrechnung, diverse Arbeiten rund um Haus & Garten, Angebot kostenlos + unverbindlich, Tel.: 02403/5045030.

Trapez-Bleche, Dachpfannenbleche u. Abkantbleche in allen Längen und Stärken, Anlieferung möglich, Tel.0178/8095969.

Malermeister Holger Burchartz, Tel. 0163/2403806 oder 02403/7497140.

Kram-, Floh- & trödelmarkt
Sonntag, 19.12.
stolberg Kaufland
2G für Besucher*innen
3G für Austeller*innen
komplett überdacht & mega beleuchtet
Platzvergabe SA 15.-18.00 So ab 6.00
und wie immer 5m nur 40,-€
Jakob Bamberger Märkte
02403-10115 & 0172-2385947

IMPRESSUM ESCHWEILER FILMPOST
Gründer: Dr. Wolfram Engelbrecht †
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Michael Engelbrecht, Tel. 02403/708211
Anzeigen- u. Redaktionsleitung: Inès Tiede, Tel. 02403/708233
Mitarbeiter der Redaktion: Michael Uhr, Manuel Hauck, Tim Schmitz
Verlag: Palast-Verlag Dr. Engelbrecht GmbH & Co. KG, Merkurstraße 3, 52249 Eschweiler
Druck: Rheinisch-Bergische Druckerei, Zülpicher Straße 10, 40196 Düsseldorf
Auflage wöchentlich: 30.170
Anzeigenannahme: Merkurstraße 3, 52249 Eschweiler
www.filmpost.de **mail: annahme@filmpost.de**
Fon 02403-708230 **Fax 02403-708228**
Falls Sie die Filmpost nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, uns unter der Telefonnummer 02403/708230 oder per E-Mail an annahme@filmpost.de mit Angabe Ihrer Anschrift zu informieren.

Anzeige

Neuer Glanz und gewohnte Qualität: Café Ambiente ist wieder da!

Das Ambiente ist zurück. Teresa und Carlos Bernardo sind dankbar, dass sie von vielen Seiten Hilfe bekommen haben, als ihr Café in der Marienstraße im Juli vom Hochwasser heimgesucht wurde. So konnte das kleine aber feine „Café Ambiente“ dank der zügigen Aufbauarbeiten vor rund vier Wochen nicht nur wieder seinen Betrieb aufnehmen. Es erstrahlt nun auch in einem neuen Glanz. So können sich die Bernardos wieder voll und ganz ihrer Leidenschaft widmen, ihre Gäste zu verwöhnen. Die können aus einer Vielfalt an frischen Zutaten auswählen, die auf das Baguette kommen und das bereits, wenn zum Frühstück der Hunger ruft. Neben den Baguettes bieten Teresa und Carlos Bernardo Waffeln, selbstgebackene Kuchen, Salate, Canapés und Suppen – letztere mit portugiesischer Note, um ein Stück ihrer alten Heimat nach Eschweiler zu bringen.
Dabei kann das Ehepaar Bernardo auf mehr als 25 Jahre Gastronomie-Erfahrung zurückgreifen und setzt bei allen Speisen auf Frische und Qualität der Zutaten.
Gastfreundlichkeit, Wohlfühl-Atmosphäre und gehaltvolle Speisen – das ist der Dreiklang des Familienbetriebs, der das gewisse Ambiente garantiert.

Manuel Hauck

Café Ambiente – die Baguetterie:
Marienstraße 36, 52249 Eschweiler
Telefon: 02403 8816595

Öffnungszeiten:
Montags bis freitags: 09:00-18:00 Uhr
Samstags: 09:00-14:00 Uhr
Sonntags: Ruhetag

Teresa und Carlos Bernardo freuen sich, mit ihrem Café wieder das besondere Ambiente zu bieten. *Foto: Manuel Hauck*

Audrey Sistermanns-Kaulen
„Silberner Meisterbrief“

Am 16.12.2021 möchten wir 25 Jahre Meisterbrief mit einem Sektempfang im Salon feiern. Dazu sind auch unsere Kunden ganz herzlich eingeladen.

Es gratulieren von Herzen
Eltern, Familie & das Chaoten-Team

Coiffeur Massing-Sistermanns
Fischerstr. 61 · 52249 Eschweiler · Tel: 02403/25522

SUN LOUNGE
WEIHNACHTS AKTION
13.12 - 24.12
1 20,-€ zahlen = 25,-€ Guthaben
2 39,-€ zahlen = 50,-€ Guthaben
3 75,-€ zahlen = 100,-€ Guthaben
sunlounge_eschweiler sonnenstudio_sun_lounge
Jülicher Straße 146 · 52249 Eschweiler
Reservierung möglich unter: 02403-5539311
Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 9.30 - 21.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 20.00 Uhr · Sonntag: 10.00 - 17.00 Uhr

Vielen lieben Dank,
den Traktorfahrern, die uns mit ihren geschmückten Fahrzeugen ein frohes Weihnachtsfest wünschten, was wir gerne mit vielfachem Wunsch, auch für das „Neue Jahr“, zurück geben. Es war wunder,- wunderschön, mit wieviel Liebe gearbeitet wurde.

G. + H. Winden, Bergrath

Wir gestalten Ihr Bad seniorengerecht um.
Wir sind Spezialisten für Badgestaltung.
Aßmus Heizung • Sanitär • Lüftung
Hompeschstr. 66 · 52249 Eschweiler
Tel. 02403/88 95 95

Sentas, Sentas sagt die Tante, die die gute Pflege kannte, Tages-, Nacht-, Kurzzeitpflege, Notrufgeräte, www.sentas.de. Tel. 02403/ 555160.

EFH MIT GARTEN bis 400.000 € SOWIE ALTBAU BIS 220.000 € ZU KAUFEN GESUCHT. KAUSSEN IMMOBILIEN IVD 02409/ 1595 o. 0179/2937740.

Zur Mühle GmbH Senioren- und Pflegeheim im Haus Krichelsmühle Langerwehe-Wenau
Ein persönlich geführtes Haus mit familiärer Atmosphäre in herrlicher Waldlage im Naturpark Nordeifel.
- gemütlich eingerichtete Zimmer
- professionelle Beratung und Pflege nach individuellen Bedürfnissen
- umfangreiches Veranstaltungsangebot - günstige Pflegesätze
Frau M. Schain-Heidrich
52379 Langerwehe – Wenau
Tel. 02409/9230
Fax 02409/9853
www.krichelsmuehle.de
haus-krichelsmuehle@t-online.de

Gut und günstig. Gardinen und Dekorationen, Sonnenschutz-Plissées, gefertigt nach Ihren Wünschen, montiert durch unser ständig geschultes Fachpersonal. Wir beraten Sie, wir sind für Sie da. **Breuer - Haus- und Heimtextilien, 52249 Eschweiler · Indestraße 125 / Markt 24-26 · Tel. 02403/87590.**

Ab morgen schöner baden! Wannenwechsel ohne Schmutz und Fliesenschaden. Aßmus GmbH, Heizung-Sanitär, www.assmus-eschweiler.de, Tel. 02403/ 889595,

glas kuck
Dürener Straße 8-10 · 52249 Eschweiler
Tel. 02403/22021 · info@glas-kuck.de

Das Weihnachtsgewinnspiel 2021

Individuelle Weihnachtsfreude konnten Sie gewinnen! Drei Türchen mit jeweils 50 Preisen haben sich beim Weihnachtsgewinnspiel von Big Balloon und der Filmpost geöffnet. Vielen Dank allen Teilnehmern fürs Mitmachen! Die Preise des dritten Türchens, die personalisierten Stern-Ballons, können am kommendem Samstag (18. Dezember) zwischen 12 und 15 Uhr bei SzenHAARio (Uferstraße 12, 52249 Eschweiler) coronakonform abgeholt werden. An diesem Tag besteht dort auch die Möglichkeit, weitere individuelle Stern-Ballons käuflich zu erwerben. Die Gewinner des ersten und zweiten Türchens (Weihnachtskugeln und Sektgläser), die ihre Preise noch nicht abgeholt haben, können dies am kommenden Samstag von 12:00-15:00 Uhr oder ab sofort zu den Öffnungszeiten von SzenHAARio nachholen: dienstags, mittwochs und freitags von 09:00-19:15 Uhr und donnerstags von 09:00-20:00 Uhr. **Lust auf mehr?** Darüber hinaus kann man personalisierte Weihnachtskugeln, Sektgläser und Stern-Ballons grundsätzlich direkt bei Big Balloon kaufen oder vorbestellen. Big Balloon finden Sie aufgrund der Aufbauarbeiten nach der Flut derzeit in Aachen (Grüner Weg 93). Das Team ist telefonisch unter 0241 20434 erreichbar und bietet innerhalb von Eschweiler einen Lieferservice.

GEWINNER TÜRCHEN NR. 3

Alex Haupt
Alina Gauglitz
Anneliese Jansen
Birgit Schüller
Caro Gilleßen
ClauDia Büke
Claudia Reissig
Dajana Butterweck
Doris Aderhold
Doris Vogt
Elke Nowak
Elke Offermanns
Gabriele Hahn
Gerlinde Heilmann
Heidi Salamon
Herbert Wilden
Ilham Habibi
Jana Burgstaller
Jennifer Kreutz
Jessica Reichel
Julia Wiesen
Karin Emmerich
Karin Wulff
Kim von Kannen
Lisa Büttgen
Lucas Giese
Maike Bilke
Mandy Rosarius
Marius Ollhoff
Martin Kersch
Martina Weber
Melanie Eiselein
Michael Kück
Michaela Kobalay
Michaela Martinett
Monika Nießen
Monique Theisen
Nadine Dina Schloemer
Nadine Schröder
Rebecca Brandenburg
Rebecca Minderjahn
Robin Psotta
S. Hohmann
Sabrina Plum
Sanaa Sadiku
Steffi Skrebba
Sven Geilus
Tanja Mommertz
Tom Kar
Verena Mauermann

PERSONALISIERTE STERN-BALLONS

Die Stern-Ballons können am Samstag, dem 18. Dezember, zwischen 12 und 15 Uhr bei SzenHAARio (Uferstraße 12, 52249 Eschweiler) coronakonform abgeholt werden. An diesem Tag besteht dort auch die Möglichkeit, weitere individuelle Stern-Ballons käuflich zu erwerben.

REWE

Mo.-Sa. von 7.00 - 21.30 Uhr geöffnet!
Weisweiler Peter Schüller oHG

Aprikosen Fladen
LEO Der Bäcker & Konditor
4,25€
statt 5,70 €

Rinder-Rouladen, -Braten oder -Gulasch
Jungbullenfleisch, aus der Keule
je 100 g
nur in der Bedienungstheke!
1.39

Schweine-Braten
aus der Schulter, ohne Knochen, Haltungsform 2,
je 1 kg
Aktionspreis
4.99

Chiquita Bananen
je 1 kg
Aktionspreis
1.59

Italien
Broccoli
Kl. I, je 1 kg
Aktionspreis
1.99

Philadelphia
versch. Sorten,
je 175-g-Becher
(100 g = 0,42)
Aktionspreis
0.74

McCain Kroketten
tiefgefroren,
je 500-g-Beutel (1 kg = 2,22)
o. Kroketten-Fest
tiefgefroren,
je 600-g-Beutel
(1 kg = 1,85)
Aktionspreis
1.11

Ehrmann Grand Dessert
versch. Sorten,
je 190-g-Becher
(100 g = 0,21)
Aktionspreis
0.39

Weihenstephan Rahmjoghurt
versch. Sorten,
je 150-g-Becher
(100 g = 0,26)
Aktionspreis
0.39

Iglo
15 Fischstäbchen
tiefgefroren, je 450-g-Packung
(1 kg = 4,42)
oder Chicken Nuggets
tiefgefroren,
je 250-g-Packung
(100 g = 0,80)
Aktionspreis
1.99

Coppenrath & Wiese Apfelstrudel
tiefgefroren,
je 600-g-Packung
(1 kg = 2,48)
Aktionspreis
1.49

Coppenrath & Wiese Sahne Rolle
tiefgefroren,
versch. Sorten,
je 350-g-Packung
(1 kg = 5,11)
Aktionspreis
1.79

Original Wagner
Flammkuchen Elsässer Art
tiefgefroren, je 300-g-Packung
(1 kg = 4,30)
oder Steinofen Pizza Salami
tiefgefroren,
je 320-g-Packung
(1 kg = 4,03)
Aktionspreis
1.29

Pfanni Knödel
versch. Sorten,
je 200-g-Packung
(100 g = 0,50)
Aktionspreis
0.99

Ben's Original Original Langkorn-Reis
im Kochbeutel,
je 4 x 125-g-Pack.
(1 kg = 2,58)
Aktionspreis
1.29

Lacroix Fond oder Brühe
versch. Sorten,
je 400-ml-Glas/Dose
(1 l = 4,98)
Aktionspreis
1.99

Lay's Chips
gesalzen
je 175-g-Beutel
(100 g = 0,57)
Aktionspreis
0.99

Ferrero Die Besten
je 269-g-Packg (1 kg = 14,03)
oder Mon Chéri
je 315-g-Packg.
(1 kg = 11,97)
Aktionspreis
3.77

Gourmet Gold oder Perle Katzennahrung
versch. Sorten,
je 85-g-Dose/Btl.
(100 g = 0,39)
Aktionspreis
0.33

Duschdas Duschgel
versch. Sorten,
je 250-ml-Flasche
(100 ml = 0,30)
Aktionspreis
0.75

Schwip Schwap oder Pepsi-Cola
versch. Sorten,
teilw. koffeinhaltig,
je 1,5-l-Flasche
(1 l = 0,46)
zzgl. 0,25 Pfand
Aktionspreis
0.69

Rockstar Energy Drink
versch. Sorten,
koffeinhaltig,
je 0,5-l-Dose
(1 l = 1,76)
zzgl. 0,25 Pfand
Aktionspreis
0.88

Römerwall Mineralwasser
versch. Sorten,
je 12 x 0,75-l-Fl.-Kst.
(1 l = 0,39)
zzgl. 3,30 Pfand
Aktionspreis
3.49

Coca-Cola, Fanta o. Sprite Mischkasten
versch. Sorten,
*koffeinhaltig,
je 12 x 1-l-Fl.-Kst.
(1 l = 0,71)
zzgl. 3,30 Pfand
Aktionspreis
8.49

Pfalz / Rheinhessen
Rotkäppchen Wein QbA
versch. Sorten,
halbtrocken oder lieblich
je 0,75-l-Flasche
(1 l = 3,99)
Aktionspreis
2.99

Jules Mumm Sekt
versch. Sorten,
je 0,75-l-Fl.
(1 l = 4,65)
Aktionspreis
3.49

Rotkäppchen Sekt oder Fruchtsecco
versch. Sorten,
je 0,75-l-Fl.
(1 l = 3,45)
Aktionspreis
2.59

Gaffel Wiess
24 x 0,33-l-Fl.-Kst.
(1 l = 1,49)
zzgl. 3,42 Pfand
Aktionspreis
11.79

Schreckens-kammer Kölsch
20 x 0,33-l-Fl.-Kst.
(1 l = 2,04)
zzgl. 3,10 Pfand
Aktionspreis
13.49

Bitburger Pils
versch. Sorten,
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kst.
(1 l = 1,00)
zzgl. 3,10 Pfand
Aktionspreis
9.99

Ballantine's Finest Blended Scotch Whisky
40% Vol., je 0,7-l-Fl.
(1 l = 14,27)
Aktionspreis
9.99

Senseo Kaffeepads Classic
je 111-g-Beutel
(100 g = 1,25)
oder Jacobs Crema Pads
je 118-g-Beutel
(100 g = 1,18)
Aktionspreis
1.39

Öffnungszeiten zu den Feiertagen
Heiligabend:
07.00-14.00 Uhr
Silvester
07.00-17.00 Uhr

52249 Eschweiler-Weisweiler · Kölner Straße 2 · Tel. 0 24 03 / 5 55 48 44 · KW 50/2021 · Gültig ab 15.12.2021.
Für Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Aufgepasst beim Heizölkauf!
Erst uns fragen, dann kaufen!
TIP!
Heizöl! Nur bei uns!
Immer sehr günstig!
indeland brennstoff-service
Jetzt tanken, denn Preise werden wieder steigen
Tel. 02403-5554840

TSK - DIE WERKSTATT
Technik & Service Keller

Quellstraße 33 • 52249 Eschweiler
Tel. 2403 - 50 89 89
Fax: 2403 - 87 97 08
tsk-keller@t-online.de
www.tsk-keller.de

Teppich Lehmann sauber und günstig

VORRÄTIG +++ VORRÄTIG +++ VORRÄTIG
- 300 versch. Tapeten der aktuellen Kollektion
- 85 Tapetenbücher
- 70 Teppichböden
- 40 PVC-Rollen

Alle Flutopfer mit Nachweis, bekommen bis zum 31.12.2022 22% Rabatt!

Herbol
Profi DIN weiss oder altweiss 12,5 l Eimer NUR !!
Spitzenpreis
Eigenschaften:
leicht und rationell zu verarbeiten, gute Deckkraft, emissionsarm, lösemittel- und weichmacherfrei
26,90
Merkurstr. 7 · 52249 Eschweiler · Tel. 02403/31326
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr · Sa. 9.00-13.00 Uhr
www.unser-farbenparadies-shop.de

WEIHNACHTSSPECIAL
Lila Fashion Collection
Größen 44-56
Jülicher Straße 2a
Eschweiler

Angebot gilt vom 15.12.21 bis einschl. 23.12.21
ab 2 Teile = 20% Rabatt
(reduzierte Ware ausgeschlossen)
STYLZ
Größen 34-42
Stilvoll beraten unter einem Dach!

Info Schatztruhe: Wir haben Tische, Bänke, Schränke, Kleiderschränke, Schreibtische, Nachtkommoden, Spiegel, Konsolen, Säulen, Bilder, Lampen, Uhren und Figuren, Ess- & Kaffeeservice, Rahmen, Dekos, weihnachtliche Dekorationen und vieles mehr! Schatztruhe jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 13.00-18.00 Uhr, Gisela Bamberger, Odilienstr. 18, Tel. 02403/23589.

Genius-Apotheke
Jochem Genius
Neustraße 33
52249 Eschweiler
Tel. 02403/4366

Ein Abschied schmerzt immer, aber alles hat seine Zeit!
Nun ist es soweit.
Die Genius Apotheke schließt zum 31.12.2021

Das Arbeitsleben werde ich nicht vermissen,
Euch, liebe Mitarbeiter/innen, umso mehr.

Danke für die jahrzehntelange harmonische und engagierte Zusammenarbeit. Ihr wart ein tolles Team!

Genauso schwer fällt mir der Abschied von unseren Kunden.

Viele haben mich annähernd 50 Jahre auf meinem beruflichen Weg begleitet und der Genius Apotheke ihr Vertrauen geschenkt.

Ich wünsche allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen hoffnungsvollen, zuversichtlichen Blick auf das Jahr 2022 und der Neustraße eine erfolgreiche Zukunft.
Jochem Genius

Wir bitten die Kunden, die eine Zuzahlungsbescheinigung für das Jahr 2021 benötigen, unter Angabe ihrer Versicherungsnummer, uns dies bis zum 31.12.2021 mitzuteilen.
Die Bescheinigung wird dann Ende Januar 2022 postalisch zugestellt.

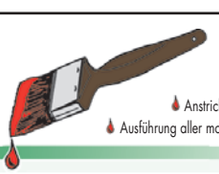
Weihnachtsgottesdienste der Katholischen Kirche

Zu Heiligabend und den beiden Weihnachtsfeiertagen hat die Katholische Kirche Eschweiler eine große Anzahl an Gottesdiensten im Angebot.
Zu allen Feiern und Messen am Heiligen Abend ist eine Anmeldung erforderlich. Diese ist ab sofort möglich. Für den 25. und 26. Dezember ist keine Anmeldung nötig. Ein Teil der Gottesdienste wird als 2G-Veranstaltung durchgeführt, das heißt, ein Ausweis und ein Impfnachweis müssen zum Einlass mitgebracht werden.
Gegebenenfalls kann das Angebot noch der jeweiligen Coronalage angepasst werden, wenn zum Beispiel Schutzverordnungen verändert werden. Alle aktuellen Infos und die Öffnungszeiten und Telefonnummern der Pfarrbüros finden sich auf www.katholisch-eschweiler.de

Redaktion

EINFAMILIENHAUS MIT GARTEN bis 400.000 € SOWIE ALTBAU BIS 220.000 € ZU KAUFEN GESUCHT. KAUSSEN IMMOBILIEN IVD 02409/1595 oder 0179/2937740.

Feuchtigkeitsschäden rund ums Haus beseitigt, Bautenschutz u. Malerbetrieb Manfred Brandt seit 1979, Tel. 02403-28588, Fax 38358, mail: Bautenschutz-Brandt@t-online.de.

Malerbetrieb DAUN

- Vollwärmeschutz
- Fassaden-Anstrich
- Fußbodenverlegung
- Anstrich- und Tapezierarbeiten
- Ausführung aller modernen Malertechniken

Mit warmen Farben & frischen Wohnideen lassen wir Ihr Zuhause in eleganter Gemütlichkeit erstrahlen.

Neue Tapete, neuer Teppich! Renovierungsarbeiten?

Kein Problem!

Aus-, Ein- und Umräumen von Möbeln, Verpacken von Einrichtungsgegenständen, Reinigung von Fenstern, Fußböden, Gardinen.
Wir erledigen für Sie alle anfallenden Arbeiten.

Fragen Sie nach weiteren Serviceleistungen.
Wir beraten Sie kostenlos & unverbindlich.

Wir wurden als einziger Malerbetrieb in Eschweiler mit dem Qualitätssiegel „Sehr gut“ ausgezeichnet.
Für Senioren unser besonderer Service.

Tel. 0 24 03/2 91 98

Bernhard Daun, Maler- und Lackierermeister
Moosweg 26, 52249 Eschweiler, www.maler-daun.de

Eschweiler im Blick

...von Michael Uhr & Manuel Hauck

Notdienste...

Apotheken-Notdienst
Der Notdienst wechselt täglich. Er beginnt morgens um 9.00 Uhr und endet am folgenden Tage um 9.00 Uhr. Der gesetzliche Zuschlag beträgt 2,50 €.

Mittwoch,15.12.2021
Hirsch-Apotheke, Konrad-Adenauer-Str. 131, 52223 Stolberg (Buesbach), Tel.: 02402/26665
Glückauf Apotheke OHG, Bahnhofstr. 10-12, 52477 Alsdorf (MItte), Tel.: 02404/21354

Donnerstag, 16.12.2021
Cornelius-Apotheke, Jülicher Str. 115, 52477 Alsdorf (Hoengen), Tel.: 02404/61920
Apotheke am Denkmal, Würselener Str. 2, 52080 Aachen (Haaren), Tel.: 0241 164115

Freitag, 17.12.2021
Graben-Apotheke 2, Röthgener Straße 26, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403/26940
Barbara Apotheke, Stefanstr. 3, 52223 Stolberg (Breinig), Tel.: 02402/30388

Samstag, 18.12.2021
Linden Apotheke, Lindener Str. 184-188, 52146 Würselen (Broichweiden), Tel.: 02405/72426
Severin-Apotheke, Von-Coels-Str. 57, 52080 Aachen (Eilendorf), Tel.: 0241/557859

Sonntag, 19.12.2021
Wald Apotheke, Pumpe 60, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403/557830
Blumenrather-Apotheke, Blumenrather Str. 48, 52477 Alsdorf (Mariadorf), Tel.: 02404/61812

Montag, 20.12.2021
Barbara-Apotheke, Jülicher Str. 173, 52249 Eschweiler (Dürwiß), Tel.: 02403/52132
Apotheke am Neuen Rathaus, Morlaixplatz 25, 52146 Würselen, Tel.: 02405/21828

Dienstag, 21.12.2021
Lorbeer Apotheke im Kaufland Würselen, Schumanstraße 4, 52146 Würselen, Tel.: 02405-6999910
Industrie-Apotheke, Alt-Haarener Str. 71, 52080 Aachen, Tel.: 0241161763

Mittwoch, 22.12.2021
easyApotheke Eschweiler, Langwahn 54, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403/555550
Engel-Apotheke, Kaiserstr. 127, 52146 Würselen, Tel.: 02405/419444

Ärztlicher Notdienst:
Die Notfalldienstpraxis Eschweiler wurde in das Bethlehem-Krankenhaus verlegt: Steinfeldstraße 5, 52222 Stolberg. Mo, Di, Do 19 – 23 Uhr, Mi, Fr 13 – 23 Uhr, Sa, So u. Feiertage 7 – 23 Uhr. Im Übrigen gibt es einen Fahrdienst für schwere Fälle außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Arztpraxen.

Zahnärztlicher Notdienst:
Zahnärztekammer Aachen: Tel. 0180/59 86 700, dort erfahren Sie die Tel. Nr. und Anschrift des diensthabenden Zahnarztes.

Radler überreichen Spenden: Über 12.000 Euro für drei gute Vorhaben

Familie Quade, Familie Wagner und „Herzkrankes Kind Aachen" freuen sich vor dem Autoglascenter Dobielski & Keulen, einem der Sponsoren, über die Spenden, die die Radler um Frank Schmitz (rechts) zusammengetragen haben. *Foto: Manuel Hauck*

Aus dem Stadtradeln wurde mehr. Frank Schmitz und das Team von „Mission Herzrasen" gewannen nicht nur den Mannschaftspreis beim Eschweiler Stadtradeln mit den meisten zurückgelegten Kilometern, sie stellten ihre körperliche Aktivität erneut in den Dienst der guten Sache. Bereits beim Stadtradeln hatten sich die Radler für zwei Anliegen stark gemacht. Neben dem Verein „Herzkrankes Kind Aachen" war dies die Familie Wagner, deren Tochter Juli unter dem Ehlers-Danlos-Syndrom leidet. Und dann kam die Flut und es wurde eine neue Aktion aus der Taufe gehoben. Im Oktober starteten Frank Schmitz und seine Mitstreiter zwei große Charity-Fahrten um den Blausteinsee und den Tagebau Hambach. Diese sollten der Familie Quade zugutekommen, deren Sohn an einer schweren Autismus-Behinderung und deren Tochter am Asperger-Syndrom leidet. Die Familie, die in Mularstshütte lebt, wurde von der Flut katastrophal heimgesucht. „Herzkrankes Kind Aachen" und die Familien Wagner und Quade bekamen nun die Spenden überreicht, die nicht nur das Preisgeld vom Stadtradeln, sondern vor allem die zahlreichen Sponsoren ermöglicht hatten. Insgesamt 12.130 Euro waren es, die Frank Schmitz stellvertretend weitergeben konnte. ***Manuel Hauck***

Erlöse der Tonfiguren an Kinderschutzbund überreicht

Ein Engel für den Kinderschutzbund: Rudi Dreßen überreichte neben der Spendensumme auch eine Tonfigur an Mariethres Kaleß vom Kinderschutzbund. *Foto: Manuel Hauck*

Ein tolles Weihnachtsgeschenk für den Kinderschutzbund Eschweiler: Rudi Dreßen und seine Mitstreiter haben in den vergangenen Wochen Tonfiguren bemalt und verkauft. Die Erlöse, so war der Plan von vornherein, kommen dem Eschweiler Kinderschutzbund zugute. Exakt 612,20 Euro sind es, die Rudi Dreßen an Mariethres Kaleß überreichte. Der Verein möchte diese für Einrichtungen einsetzen, die aufgrund des Hochwassers umziehen mussten. Dabei hat Kaleß weniger Sachspenden wie Möbel im Blick, sondern eher Aktionen bei Veranstaltungen, die den Kindern ein Lächeln aufs Gesicht zaubern sollen. Rudi Dreßen überreichte neben dem Spendenscheck auch symbolisch einen tönernen Engel: „Jedes Kind braucht einen Schutzengel", ist sich Dreßen sicher. ***Manuel Hauck***

Unzählige verfolgen Lichterfahrt am Straßenrand

In Dürwiß startete die Lichterfahrt. *Foto: Manuel Hauck*

80 Fahrzeuge waren genehmigt. Wie viele es am Ende wirklich waren, wissen wohl die, die ganz genau mitgezählt haben. Am Sonntagabend startete die Lichterfahrt 2021 durch Eschweiler und lockte zahlreiche Menschen auf die Straßen. Denn bereits in Dürwiß, wo die Fahrt unter dem Motto „Ein Funke Hoffnung" begann, verfolgten zahlreiche Schaulustige die Kolonne. Jedes einzelne Fahrzeug – darunter überwiegend Traktoren – war wie schon im vergangenen Jahr, wo die Aktion Licht in schwierige Zeiten bringen sollte, weihnachtlich geschmückt, behängt und verziert. Von Dürwiß aus ging es nach Neu-Lohn, Weisweiler, Hücheln und Nothberg, um eine Runde in der Innenstadt zu drehen. Von dort aus setzte sich die Lichterfahrt Richtung Röthgen, Jägerspfad, Bergrath und Hastenrath fort und verließ in Scherpenseel Eschweiler Stadtgebiet. ***Manuel Hauck***

Ihre Apotheken in Eschweiler

Apotheker Michael Huppertz

Stadt Apotheke Eschweiler
Grabenstr. 27 · Neustr. 2 · Tel. 502730

Klara Apotheke Weisweiler
Dürener Str. 498a · Tel. 6368

Wald Apotheke Pumpe-Stich
Pumpe 60 · Tel. 557830

Guten Tag® Apotheke

Nutzen sie unseren kostenlosen Lieferservice!

Angebote gültig von 15.12. bis 21.12.2021

Kostenloser Bürgertest, Antigentest und PCR-Test für Selbstzahler im Testzentrum Grabenstr. 36, direkt gegenüber der Stadt Apotheke.
Öffnungszeiten entnehmen sie bitte dem Buchungsportal

Termin Online buchen
COVID-19 TEST
QR Code bzw. www. stadtapotheke-eschweiler.de Tel. 02403 / 5027350
E-Mail: testzentrum@stadtapotheke-eschweiler.de

Stadt Apotheke Neustr. 2 wieder eröffnet

Herzlichen Dank an alle Helfer! Stadt Apotheke Vielen Dank für eure Unterstützung!

Bepanthen® Wund- und Heilsalbe
20 g
statt ~~€ 5,97~~ 1)
€ 3,98
Freundschaftspreis
100 g = € 19,90

Bepanthen® Augen- und Nasensalbe
5 g
statt ~~€ 4,49~~ 1)
€ 2,98
Freundschaftspreis
100 g = € 59,60

Aspirin® Complex
Granulat, 20 Beutel
statt ~~€ 15,29~~ 1)
€ 9,98
Freundschaftspreis

GeloMyrtol® forte
20 magensaftresistente Weichkapseln
statt ~~€ 11,25~~ 1)
€ 8,98
Freundschaftspreis

Iberogast® Classic
20 ml
statt ~~€ 11,28~~ 1)
€ 7,98
Freundschaftspreis
100 ml = € 39,90

Caudalie X-Mas-Set Eau fraîche Figue de vigne
1 Set
statt ~~€ 25,20~~ 1)
€ 19,95
Freundschaftspreis

Eucerin® Weihnachtsset Hyaluron-Filler
1 Stück
€ 22,98
SONDERPREIS

Nasic® Nasenspray
10 ml Lösung
statt ~~€ 7,15~~ 1)
€ 3,98
Freundschaftspreis
100 ml = € 39,80

Wick MediNait Erkältungssirup für die Nacht
90 ml
statt ~~€ 13,49~~ 1)
€ 9,98
Freundschaftspreis
100 ml = € 11,09

Vichy Neovadiol X-Mas-Set In den Wechseljahren
für trockene Haut, 50 ml
statt ~~€ 32,90~~ 1)
€ 26,32
SONDERPREIS

La Roche-Posay X-mas-Set Lipikar Baume AP+M
1 Set
statt ~~€ 17,90~~ 1)
€ 14,98
SONDERPREIS

La Roche-Posay X-mas-Set Toleriane Sensitive Creme
1 Stück
statt ~~€ 17,90~~ 1)
€ 14,98
SONDERPREIS

Guten Tag Coupon 1
Gültig bis 21.12.2021
Einzulösen in Ihrer **Guten Tag® Apotheke:**
1 Weihnachts-küchenhandtuch
Gratis
Solange Vorrat reicht
Abgabe nur bei Einkauf von Produkten aus dem nicht preisgebundenen Sortiment

Guten Tag Coupon 2
Gültig bis 21.12.2021
Einzulösen in Ihrer **Guten Tag® Apotheke:**

SIE SPAREN 47%
Nasenspray elac®
ohne Konservierungsstoffe
10 ml
statt ~~€ 3,78~~ 1)
€ 1,99
Freundschaftspreis
100 ml = € 19,90

Guten Tag Coupon 3
Gültig bis 21.12.2021
Einzulösen in Ihrer **Guten Tag® Apotheke:**

Paracetamol-ratiopharm® 500 mg
20 Tabletten
statt ~~€ 3,05~~ 1)
€ 1,50
Freundschaftspreis

Wertgutschein
50
Gegen Abgabe des Gutscheins werden Ihnen beim nächsten Einkauf vergütet:*
50 Cent
keine Barauszahlung
Stadt Apotheke Eschweiler · Klara Apotheke Weisweiler · Wald Apotheke Pumpe-Stich
Gültig im Dezember 2021.
Nur ein Zeitungsgutschein pro Person.
50 cent
*Dieser Gutschein gilt nicht für den Erwerb verschreibungspflichtiger Arzneimittel und Angebotsartikel.
Sparen Sie mit unseren Wertgutscheinen!

Gültig vom 15.12. bis 21.12.2021. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung. 1) Eigener ehemaliger Verkaufspreis.
** Für rezeptpflichtige Arzneimittel gelten einheitliche Abgabepreise. Rabatte beziehen sich auf den eigenen ehemaligen Verkaufspreis. Keine Kombination mit anderen Rabatten möglich.

Fliesen King

Paul R. King Fliesenleger

Hehlrather Str. 75 52249 Eschweiler Tel. 02403/24339

25 Jahre Fliesen King in Eschweiler

Am 10. Dezember 1996 erfolgte die Eintragung in die Handwerksrolle.

Mit zwei Koffern und einem altem Escort Kombi hat sich Paul Reginald King 1993 auf die Reise von England nach Deutschland gemacht.
Denn mit Maggie Thatcher kam die Arbeitslosigkeit und in seiner alten Firma brachen die Aufträge weg.

Eine Firma in Freiburg suchte zu dieser Zeit in England nach Arbeitskräften.
So machte er sich am 18. Juli 1993 auf den Weg nach Deutschland und arbeitete in Freiburg.
Danach folgten Jobs in Stuttgart, Düsseldorf, Köln, Aachen und schließlich in Eschweiler.
In der Discothek "Karussell" lernte er seine Frau Helena kennen und lieben.
Mit ihrer Unterstützung erfolgte die Eintragung für das Fliesen-, Platten- und Mosaikhandwerk.

Seitdem arbeitet Paul R. King als selbständiger Fliesenleger. Die ersten Jahre waren schwierig – aber seine gute Arbeit überzeugte die Kundschaft.

25 Jahre sind für Paul R. King Anlass, Danke zu sagen:

Bei seinen Kunden, für die Treue und Weiterempfehlungen und zurzeit besonders für die Geduld; bei den hiesigen Installationsfirmen für die gute Zusammenarbeit - besonders bei den Firmen:

- Alfons Klein GmbH, Thermoplan, Scheuer und Aßmus
- beim Architekturbüro BBplus
- bei Mexi & Co. für die Unterstützung in den Anfangsjahren und für die tolle Freundschaft, besonders mit Michael Esser und Tom!

Wir wünschen fröhliche Weihnachten,
Zeit zur Entspannung,
Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge
und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Helena und Paul King

Merry Christmas
and a Happy New Year !

Der Lions-Adventskalender 2021: Jeden Tag neue Gewinner!

Alle Jahre wieder bietet der Lions Förderverein Eschweiler-Ascvilare einen ganz besonderen Kalender zur Adventszeit.
Hinter seinen 24 Türchen warten diesmal über 300 Preise im Gesamtwert von rund 6.000 Euro auf ihre glücklichen Gewinner.
Der Lions-Adventskalender wird dank der finanziellen und materiellen Unterstützung zahlreicher Eschweiler Kaufleute, Handwerker und Dienstleistungsunternehmen herausgegeben und erfreut sich seit vielen Jahren wachsender Beliebtheit.
Mit den Einnahmen finanziert der gemeinnützige Lions-Förderverein soziale Projekte für bedürftige Kinder und Jugendliche in Eschweiler.

Wer gewinnt?
Wenn man einen der Lions-Kalender gekauft hat, findet man auf ihm eine Nummer, die Tag für Tag eine neue Chance bekommt. Täglich werden mehrere „Los"-Nummern gezogen.
Sollte Ihr Kalender gewinnen, können Sie ihn zu den jeweiligen Geschäften oder Dienstleistern mitnehmen und dort Ihren Gewinn abholen. Die Geschäftsadressen finden Sie auf der Rückseite der Kalender.
Dieses Jahr veröffentlicht die FILMPOST die Gewinn-Zahlen wieder einmal pro Woche, sowohl in der Printausgabe als auch auf den Online-Kanälen.
Allen Gewinnern einen herzlichen Glückwunsch!

Redaktion

Die aktuellen Gewinn-Zahlen:

8. Dezember:
a: 28, 776, 870, 1848, 1907
b: 591, 813, 983, 1037, 1311
c: 1583, 1620, 1749, 1790, 1803

9. Dezember:
a: 63, 271, 366, 1894, 1956
b: 11, 383, 1252, 1473, 1629
c: 58, 516, 603, 1449, 1463

10. Dezember:
a: 438, 824, 941, 1619, 1880
b: 997, 1003
c: 814, 1518
d: 334, 986, 1427, 1485, 1790

11. Dezember:
a: 1269, 1428, 1523, 1531, 1748
b: 502, 581, 694, 1525, 1529
c: 1394, 1618, 1664, 1932, 1999

12. Dezember:
a: 541, 727, 1064, 1751, 1905
b: 200, 270, 1698
c: 1177, 1593, 1745
d: 926, 1782, 1839

13. Dezember:
a: 1198, 1335, 1336
b: 221, 431, 922, 1289. 1792
c: 782
d: 159, 691, 820, 1179, 1359

14. Dezember:
a: 93, 516, 628, 641, 1742
b: 18, 820, 1197, 1379, 1810
c: 1470
d: 389, 467, 1511

15. Dezember:
a: 349, 353, 1383, 1571, 1670
b: 379, 699, 1035, 1221, 1683
c: 201, 292, 956, 1225, 1817

Info Schatztruhe: Bilder, Antikes, Sammlerartikel, weihnachtliche Geschenkideen, Möbel, Porzellan finden Sie bei uns! Schatztruhe jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 13.00 - 18.00 Uhr, Gisela Bamberger, Odilienstr. 18, Tel. 02403/23589.

EINFAMILIENHAUS MIT GARTEN bis 400.000 € SOWIE ALTBAU BIS 220.000 € ZU KAUFEN GESUCHT. KAUSSEN IMMOBILIEN IVD 02409/1595 oder 0179/2937740.

Ankauf von Teppichen, Porzellan und Antiquitäten, Tel. 02403/837061.

EDEKA Stefan Storost KG
Einkaufen – Vielfalt – Aus der Region | Ihr Frischemarkt in Dürwiß
Am Fließ 6 · 52249 Eschweiler-Dürwiß
Mo.-Sa. 7.00-21.00 Uhr

Fr. SCHWEINENACKEN-BRATEN
mit Knochen, der rustikale Braten, je 1 kg
SUPERKNÜLLER!! 4.44

MON CHERI
157-g-Packung (100 g = 1,20)
SUPERKNÜLLER!! 1.88

Zarte ROULADEN
aus den Kernstücken der Keule geschnitten, deutsches Jungbullenfleisch, je 1 kg
SUPERKNÜLLER!! 9.99

ROASTBEEF auch als RUMPSTEAK geschnitten, gereifte Spitzenqualität, dtsch. Jungbullenfleisch, je 100 g
SUPERKNÜLLER! 1.49

Fr. PUTENBRATEN o. fr. PUTENGULASCH
aus der Brust geschnitten, besonders mager, für den kalorienbewussten Genuss, je 1 kg
SUPERKNÜLLER!! 7.99

JACOBS KRÖNUNG
bester Spitzenkaffee, vakuumverpackt, versch. Sorten, je 500-g-Pack. (1 kg = 6,98)
SUPERKNÜLLER! 3.49

EDEKA GETRÄNKE-MARKT Storost KG
Bonhoefferstr. 6-8
52249 Eschweiler-Dürwiß
Mo.-Sa. 8.00-20.00 Uhr
Am Radelberg · Getränkemarkt Storost · Am Fließ · EDEKA STOROST
800 qm

GEROLSTEINER MINERALWASSER
versch. Sorten, je Kasten = 12 x 0,75-l-Glasflasche (1 l = 0,50) zzgl. 3,30 Pfand
SUPERKNÜLLER!! 4.49

BITBURGER PILS
versch. Sorten, je Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l (1 l = 1,00 / 1,26) zzgl. 3,10 / 3,42 Pfand
SUPERKNÜLLER! 9.99

RADEBERGER PILSNER
je Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l (1 l = 1,10/ 1,39) zzgl. 3,10 / 3,42 Pfand
SUPERKNÜLLER!! 10.99

MÜHLEN KÖLSCH
Kasten = 20 x 0,33 l (1 l = 2,12) zzgl. 3,10 Pfand
SUPERKNÜLLER!! 13.99

FRANZISKANER HEFE-WEISSBIER
versch. Sorten, je Kasten = 20 x 0,5 l (1 l = 1,40) zzgl. 3,10 Pfand
SUPERKNÜLLER!! 13.99

KW 50 Angebote gültig vom 13.12.bis 18.12.2021 Für Druckfehler keine Haftung! Abgabe in handelsüblichen Mengen - solange der Vorrat reicht. Wir ♥ Lebensmittel.

ESCHWEILER HANDWERK & HANDEL

BESTATTUNGSHAUS
Pietät HAMACHER
GmbH & Co. KG
Oliver Ruhe FACHGEPRÜFTER BESTATTER
BESTATTUNGSVORSORGE
Wir regeln Ihre Bestattung auf Wunsch
im Voraus durch einen persönlichen Vorsorgevertrag
(empfehlenswert nicht nur für Alleinstehende)
Dürener Str. 122 · 52249 Eschweiler · Telefon (0 24 03) 2 25 37

90 Jahre ESCHWEILER FILMPOST
gegr. 1931
Nachrichtenblatt · Werbespiegel
Klein- u. Familienanzeigen
für alle Haushaltungen von
Eschweiler und Umgebung
www.filmpost.de
52249 Eschweiler - Merkurstraße 3
Tel. (02403) 708 230
Fax (02403) 708 228

MÜLLERPARTNER
IMMOBILIEN
AACHEN DÜREN ESCHWEILER
02403 22997
www.mueller-partner.de

www.bt-kamps.de
Kamps Bürotechnik
Wir machen Büros effizienter.
Beratung Vertrieb IT Service
Bürotechnik Kamps
Nagelschmiedstr. 41 - 45
52249 Eschweiler
02403 - 88 97 58
02403 - 88 97 59
info@bt-kamps.de

Hermanns KFZ-Elektronik
www.kfz-elektronik-hermanns.de
info@kfz-elektronik-hermanns.de
Hermanns perfect car-software
www.pcs-hermanns.de
info@pcs-hermanns.de
Arndtstraße 8
Anfahrt über Bergrather Str. 28
52249 Eschweiler
Tel.: +49 (0) 24 03 - 55 95 41
Unsere Öffnungszeiten
Werkstatt
Mo - Fr : 8 bis 17 Uhr
Beratung und Verkauf
Mo - Fr : 8 bis 18 Uhr
Sa : 10 bis 14 Uhr
Hermanns Reisemobil-Elektronik-Zentrum
www.rmz-hermanns.de
info@rmz-hermanns.de
mySortimo
Vertragswerkstatt seit 08/2020

IHRE TOP ADRESSEN
wenn es um Preis und Leistung geht!

ESCHWEILER HANDWERKER TEAM

KOMPETENZ UND INNOVATION AUS MEISTERHAND

SCHÜMMER
Container- u. Entsorgungsdienste e.K.
Entsorgungsfachbetrieb
nach § 56 KrWG
Albertstraße 63a · 52249 Eschweiler
02403-29915 02402-29915
Ihr Entsorger vor Ort
www.schuemmer-containerdienst.de

Zimmermann
Garten- und Landschaftsbau,
Friedhofsverwaltung
und moderne Floristik
www.zimmermanngalabau.de
Tel. 02403/21504

A&B
BÄDER·WASSER·WÄRME
Cäcilienstr. 98 · 52249 Eschweiler
Tel. (02403) 26018
www.bad-emotion.de

SOKOLOWSKY
DACHDECKERMEISTER
Tel. 02403/
20452

elektro gassert
Familienbetrieb seit 1946
Langwahn 101-103
Telefon 02403/4004
www.elektro-gassert.de

glas kuck
Ganzglastüren und -duschen
Glasplatten • Spiegel
Notdienst • Reparatur-Verglasungen
Dürener Str. 8-10 • 52249 Eschweiler
Ruf 02403/22021 • info@glas-kuck.de

Winden
ELEGANZ IN FLIESEN
Fliesenfachgeschäft
Tel. 02403/22627
www.fliesen-winden.de

Unser Gerüst
ist Ihre Sicherheit!
Gerüstbau Göbbels GmbH
52249 Eschweiler
Tel. 02403/21560
www.ihr-malermeisterteam.de

tischlerei
nießen e.K.
Inh. Frank Hoffmann
Exclusiver Innenausbau
Tel. 02403/87870

Kanal & Abwassertechnik
feucht GmbH
52249 Eschweiler • www.feucht-gmbh.de
Konkordiastr. 13 • Tel.: 02403-8302733

Das Eschweiler Handwerker-Team macht den Unterschied

Service | Beratung | Kompetenz

anstriche Offermann GMBH
Tel. 02403/23672

Ihr Ansprechpartner für das gesamte Handwerker-Team:
Jürgen Offermann

02403/23672

Trauer- & Bestatteranzeigen

Schlicht und einfach war Dein Leben,
treu und fleißig Deine Hand.
Hast Dein Bestes uns gegeben,
ruh in Frieden und hab Dank.

Christel Franz
* 26.10.1931 † 05.12.2021

In Liebe
Deine Kinder,
Enkelkinder und Urenkel

Die Urnenbeisetzung findet im
engsten Familienkreis statt

Beerdigungsinstitut Bücken-Brendt Eschweiler

„Sie wollte Rosen, ganz viele weiße Rosen."

Wir tun alles für einen individuellen Abschied.

Dürener Str. 122 • 52249 Eschweiler
Telefon 02403/22537
bestattungshaus-hamacher.de

BESTATTUNGSHAUS Pietät HAMACHER GmbH&Co.KG

BESTATTERMEISTER Horst
www. faire-Bestatter.de
Seit 43 Jahren Trauerbegleitung
Meisterbetrieb
im Bestattungsgewerbe
Einziger Thanatopraktiker
(Spezialausbildung zur Versorgung der Verstorbenen) in
52249 Eschweiler
Olympiastraße 20
Erd-Feuer-See-Natur
Bestattung ab 1600,-€
Tag und Nacht
02403 6116

Jülicher Str. 213, 52249 Eschweiler-Dürwiß
BESTATTUNGEN BEITZEL GmbH
Tel.: (02403) 839 16 61
partner an Ihrer Seite
Bestattermeister
Innungsfachbetrieb
TÜV geprüfte Qualität

BÜCKEN-BRENDT BESTATTUNGEN
SEIT 1866 IN ESCHWEILER
BUECKEN-BRENDT.DE
LANGWAHN 85 IN ESCHWEILER
TAG + NACHT: 0 24 03 - 22 5 02

Allianz Meiß & Classen unterstützt Freiwillige Feuerwehr der Stadt Eschweiler

„Wir freuen uns, die Feuerwehrangehörigen, die selbst im Rahmen des verheerenden Hochwassers im Juli unmittelbar zu Betroffenen wurden, aus der Aktion „Allianz – Wir helfen" unterstützen zu können", freuten sich Melanie Wichmann-Gersten (Allianz-Geschäftsstelle Aachen) und Jürgen Classen (Allianz Meiß & Classen OHG), als sie Feuerwehrchef Axel Johnen und Stellvertreter Stefan Preuß den Scheck über 2.500 Euro überreichen konnten.
Durch das Hochwasser in Eschweiler wurden auch zahlreiche Feuerwehrangehörige unmittelbar betroffen.
Dies war Anlass für die seit fast 70 Jahren in Eschweiler ansässige Agentur, den Verein der Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Eschweiler e. V. unmittelbar anzusprechen und eine Unterstützung zuzusagen.
Bürgermeisterin Nadine Leonhardt zeigte sich sichtlich gerührt: „Ich bin sehr dankbar, dass unseren freiwilligen Feuerwehrangehörigen, die Tag und Nacht den Mitmenschen in unserer Stadt ehrenamtlich helfen und auch noch selbst von der Flut betroffen sind, eine zusätzliche Unterstützung zugutekommt".

Redaktion

V.l.n.r.: Bürgermeisterin Nadine Leonhardt, stellvertretender Feuerwehrchef Stefan Preuß, Feuerwehrchef Axel Johnen, Melanie Wichmann-Gersten (Allianz-Geschäftsstelle Aachen) und Jürgen Classen (Allianz Meiß & Classen OHG). *Foto: Stadt Eschweiler*

FAUST APOTHEKE im Container vor P&C - Marienstraße/Eschweiler

Unser Team ist für Sie da!

Öffnungszeiten

Montag - Freitag:
8:30 - 18:30 Uhr

Samstag:
8:30 - 14:00 Uhr

Ihre örtliche Apotheke: Wichtiger denn je - persönlich und kompetent vor Ort

Bestellen Sie Ihre Rezepte telefonisch vor: 02403 - 31333 oder auf unserer Homepage: www.faust-apotheke-ney.de

Unsere Angebote vom 1.12.-31.12.21

Abgabe in haushaltsüblichen Mengen und so lange der Vorrat reicht.

Bei Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Für Druck- und Satzfehler keine Haftung.

* unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

ACC acut
20 Stück
statt 15,49 €*
7,95 €
48% gespart

Bronchostop Hustensaft
200 ml
statt 13,95 €*
11,15 €
20% gespart

neo-angin
24 Stück
statt 9,70 €*
6,95 €
28% gespart

Nasic Nasenspray
10 ml
statt 7,98 €*
4,95 €
38% gespart

Bepanthen, Augen- und Nasensalbe
15 g
statt 6,97 €*
4,95 €
29% gespart

Tantum Verde
30 ml
statt 10,92 €*
8,45 €
22% gespart

Nutzen Sie unseren Hol- und Bring-Service: Sprechen Sie uns an! 02403 - 31333

Bei uns bekommen Sie: ESCHWEILER TALER

FAUST APOTHEKE **50 cent**

50 cent Wertgutschein

Vergütung bei Vorlage

Keine Barauszahlung.
Ein Gutschein pro Person.
Dieser Gutschein gilt nicht für verschreibungspflichtige Arzneimittel und Angebotsartikel.

FAUST APOTHEKE **Gutschein**

Gegen Vorlage dieses Gutscheines erhalten Sie bei uns einen Kalender

Nur solange der Vorrat reicht.
Ein Gutschein pro Person.

GYNÄKOLOGISCHE TUMORE:

NEUE CHANCEN MINIMALINVASIVER BEHANDLUNG

Das ärztliche Team der SAH-Frauenheilkunde: vorne (v.l.) Marya Taha, Oberärztin Nadja Dischinger, Oberärztin Dr. med. Anastasia Fleuster, Oberärztin Shadan Mahmud, Oberärztin Dr. med. Nisreen Kweider, hinten (v.l.) Nina Verholen, Prof. Dr. med. Christian Karl, Oberarzt Mathias Humberg, Chafarzt Dr. medic Ion-Andrei Müller-Funogea, Sandra Wiesmann

Um Brustkrebs heutzutage erfolgreich zu behandeln, wird Ihr Arzt Ihnen in vielen Fällen zu einer vollständigen operativen Tumor-Entfernung raten, einer der wesentlichen Grundlagen der erfolgversprechenden Therapie. Auch im Kampf gegen gynäkologische Tumore findet die sogenannte „Sentinel-Lymphknoten-Biopsie“ in jüngster Zeit immer mehr Beachtung.

Lymphsystem und Sentinel

Dr. medic. Ion-Andrei Müller-Funogea, Chefarzt der Klinik für Frauenheilkunde im SAH erläutert: „Das Lymphgefäßsystem ist wichtig für den Flüssigkeitstransport und die Immunabwehr im menschlichen Körper. Es steht in enger Beziehung zum Blutkreislauf. Der sogenannte „Sentinel-Knoten“, auch „Wächter-Lymphknoten“ genannt, spielt dabei eine entscheidende Rolle. Er ist der erste Lymphknoten, der von den vom Tumor ausgehenden Lymphgefäßen versorgt wird. Gelangen Tumorzellen durch die Gefäße zu den Knoten, ist der Sentinel in aller Regel als erster befallen. Ist dieser hingegen tumorfrei, kann man davon ausgehen, dass auch die weiteren Lymphknoten tumorfrei sind. Zunächst erfolgt die nuklearmedizinische Markierung des Sentinels mit einer radioaktiven Substanz. Hier hat sich das sogenannte Indocyaningrün (ICG) als neuer, alternativer Marker bewährt.“

Minimalinvasiver Eingriff

Dr. Müller-Funogea erklärt Details zum Eingriff: „Im weiteren Verlauf der Behandlung, zum Beispiel eines Gebärmutterkrebses, erfolgt durch einen kleinen Schnitt mithilfe einer speziellen Sonde die Lokalisierung und Entfernung des Wächter-Lymphknotens.

Dieser Routine-Eingriff erlaubt es, ausgedehntere Lymphknoten-Entfernungen in den meisten Fällen zu vermeiden. Die OP wird von spezialisierten Operateuren durchgeführt. Je höher die Zahl der durchgeführten Eingriffe, desto höher die Qualität des Eingriffes. Der große Vorteil der Sentinel-Lymphonodektomie liegt in der minimalen Invasivität, insbesondere in der sehr schnellen Erholung nach der OP und des sehr geringen Risikos für ein postoperatives Lymphödem (eine sicht- und tastbare Flüssigkeitsansammlung im Zwischenzellraum).“

Verbessertes Staging

Als Stadienbestimmung (engl. = staging) bezeichnet man in der Onkologie den Teil der Diagnostik, der der Feststellung des Ausbreitungsgrades eines bösartigen Tumores dient. Das Staging liefert Informationen für die Entscheidung, zu welcher Therapie dem Patienten geraten wird. Mit der gezielten Untersuchung der Lymphknoten lässt sich die Stadienbestimmung erheblich verbessern.

Foto: SAH/Strauch / Adobe Stock Photo

Eine Frage der Gene

SAH und Uniklinik Köln mit gemeinsamer Strategie im Kampf gegen Brust- und Eierstockkrebs

Brust- und Eierstockkrebs zu behandeln und die Heilungschancen zu erhöhen, ist eine zeitsensible Angelegenheit. Bei einem erhöhten Erkrankungsrisiko sind allgemeine Früherkennungs-Untersuchungen oft nicht ausreichend oder beginnen zu spät. Eine frühe Diagnose bedeutet eine bessere Prognose, in Einzelfällen auch, dass eine schonendere Therapie angewendet werden kann, wie etwa eine chemotherapiefreie Behandlung.

Ein Teil der Brust- und Eierstockkrebs-Erkrankungen entsteht aufgrund vererbbarer Veränderungen bestimmter Gene, die zu einer Häufung von Krankheitsfällen in der Familie führen können. Diese Patientinnen zu identifizieren, zu beraten und bestmöglich zu versorgen ist die Zielsetzung einer Kooperation, die zwischen der Uniklinik Köln und der Klinik für Frauenheilkunde im SAH vereinbart wurde. Chefarzt Dr. medic. Ion-Andrei Müller-Funogea dazu: „Wir prüfen bei unseren Patientinnen zunächst die Voraussetzungen für eine genetische Testung und führen eine Erstberatung durch. Danach veranlassen wir die Genanalyse durch unseren Kölner Partner – immer auf dem neuesten Stand der Wissenschaft."

Die Genanalyse bedeutet eine lebenslange Teilhabe am wissenschaftlichen Fortschritt. „Die aus der zentralen Datenbank des Konsortiums familiärer Brust- und Eierstockkrebs gewonnenen Erkenntnisse geben wir an unsere Patientinnen weiter", so Dr. Müller-Funogea. „Ein dritter Baustein ergibt sich aus der Teilnahme an einem intensivierten Nachsorge- und Früherkennungs-Programm, beziehungsweise der Durchführung prophylaktischer Operationen, durch die eine erneute oder Ersterkrankung verhindert werden kann. Dies alles sorgt dafür, dass Patientinnen mit einem erhöhten Erkrankungsrisiko optimal versorgt werden."

Die zertifizierte Kooperation mit der Uniklinik Köln wird mit einem entsprechenden Qualitätssiegel belegt, um so Ratsuchenden das Besondere an der Zusammenarbeit zu verdeutlichen.

FRAUENHEILKUNDE IM SAH

Klinik für Frauenheilkunde, Gynäkologische Onkologie, Brustzentrum, Minimalinvasive Chirurgie, Kontinenz- und Beckenbodenchirurgie
Chefarzt: Dr. medic. Ion-Andrei Müller-Funogea, Ph. D.
Kontakt: Sekretariat, Frau Hermanns / Frau Markovic
Tel.: 02403-76-1236, Fax: 02403-76-1835
E-Mail: sekretariat.gynaekologie@sah-eschweiler.de

Leistungsspektrum
– Onkologische und Plastische Mammachirurgie
– Zertifizierte Mikroinvasive Chirurgie (MIC)
– Kernkompetenz Myom- und Endometriose-Behandlung
– Gynäkologische Onkologie
– Uro-Gynäkologie und Inkontinenz-Behandlung
– Plastische und Rekonstruktive Beckenbodenchirurgie
– Allgemeine und notfallmäßige Gynäkologie

Operationen
– überwiegend minimalinvasiv, aber auch offen, inklusive radikaler Eingriffe
– plastische und rekonstruktive Beckenboden- und Inkontinenz-Operationen
– Karzinome von Uterus und Eierstöcke
– Neueste minimalinvasive Technik für Markierung und Entfernung von Sentinell(Wächter)-Lymphknoten mit Fluoreszenz (ICG)
– Myom- und Endometriose-Operationen, möglichst organerhaltend
– brusterhaltende und ablative Operationen bei Brustkrebs
– Brustaufbau in Kooperation mit der Klinik für Plastische Chirurgie

Interdisziplinäre Arbeit
– Onkologisches Tumor-Board (mit Onkologie, Radiologie, Chirurgie, Pathologie und Strahlentherapie)
– Senologische Tumorkonferenz (mit Onkologie, Plastischer Chirurgie, Radiologie, Strahlentherapie, Pathologie)
– Kontinenz- und Beckenbodenzentrum (mit Urologie-Proktologie u.a.)

RegioNetzwerk für die Frau
Gynäkologie Eschweiler
Geburtshilfe Stolberg
Gemeinsam stark für Sie!

Wir im Web!

Folgen Sie uns auf unseren Social- Media-Kanälen:

www.sah-eschweiler.de

YouTube

SAH ST. ANTONIUS HOSPITAL ESCHWEILER

Eschweiler im Blick

...von Michael Uhr & Manuel Hauck

MATRATZEN WERKSVERKAUF
Schaumstoffe Helgers GmbH Schneidewerk
IGP Industrie & Gewerbepark
Ernst-Abbe-Str.12
52249 Eschweiler
(Abfahrt Eschw. Ost)
Tel.: 02403/83830-11

Grüne Vorsignale für das Rathausquartier: Variante 3 findet Mehrheit im Ausschuss

Eine deutliche Mehrheit aus SPD, Grünen, FDP und Linken hat sich am Donnerstag in einer Sitzung des Planungs-, Bau- und Umweltausschusses dafür entschieden, die Variante 3 des Inverstors Ten Brinke und der Eigentümergemeinschaft Schumacher/Pieroth als Grundlage für die endgültigen Planungen für die Rathausbrache weiter zu verfolgen. Nur für einige wenige Augenblicke schien im Rat der Stadt Eschweiler die seit Jahren gewohnte heftige Diskussion um die altbekannten Pro- und Kontra-Argumente um das Projekt, dass unter dem Titel Rathausquartier immer wieder die Gemüter in der Stadt erregt hat, auszubrechen.

Doch nur wenige Redebeiträge skizzierten kurz die Haltung der jeweiligen politischen Gruppierungen und Parteien.

Der Pro-Seite aus SPD, Grünen, FDP und Linken standen erwartungsgemäß die Wählergruppe BASIS und die CDU mit abweichenden Meinungen entgegen.

Die BASIS in Person von Fraktionschef Christoph Häfner sieht sich weiterhin als Prophet einer so genannten bürgernahen Umgestaltung des Rathausumfeldes, dabei beharrlich ignorierend, dass der Grundstückseigner deutlich macht, dass er Pläne hat, die er nur in Details zu verändern gedenkt.

Die CDU hatte sich mit den drei nun vorliegenden Planungsvarianten auseinandergesetzt. Fraktionsvorsitzender Wilfried Berndt machte noch einmal deutlich, dass man sich nicht drei Varianten gewünscht hätte, sondern drei deutlich unterschiedliche Pläne, die sich klar voneinander unterschieden hätten.

Finn Eimermacher vom Investor Ten Brinke erwiderte darauf, dass der Zuschnitt des Geländes keinen Spielraum für eine andere Planung unter wirtschaftlichen Aspekten zulasse als die vorgestellten Varianten.

Schlussendlich hätte die CDU dann gerne die Variante 2 als Grundlage für die Pläne gesehen, fand dafür aber keine Mehrheit.

Die Argumente der Befürworter der Variante 3 fasste Ulrich Göbbels kurz und knapp und nüchtern zusammen: Keine Aneinanderreihung von Supermärkten und Geschäften, ein zusätzlicher Vollsortimenter (angedacht ist eventuell ein Biomarkt) für die Innenstadt, das Gebiet wird von allen Seiten durchgängig erschlossen und auch begehbar, die tote Hallenmauer an der Dürener Straße fällt weg, nur noch eine LKW-Zufahrt anstatt drei, nur 55 ebenerdige anstatt 170 Parkplätze, die KiTa rückt in die Mitte des Areals, durch den Wegfall vieler Geschäfte wird auch der PKW-Verkehr reduziert, grüne Innenbereiche, Schwerpunkt Wohnbebauung, Integration der Volkshochschule.

Die konkreten Planungen können nun angegangen werden. Ten Brinke denkt zurzeit an ca. 120 Wohnungen, gefördert und als Eigentum.

Die durchschnittliche Wohnungsgröße in den Baukörpern 1, 2 und 3 soll 60 Quadratmeter betragen. Baukörper 4 (Dürener Straße/ Peilsgasse) wird altersgerecht geplant, als Angebot des betreuten Wohnens und der Tagespflege. Der Baukörper Wollenweberstraß /Dürener Straße ist für die gewerbliche Nutzung und die Volkshochschule vorgesehen.

Wie sich die Planung nun weiterentwickelt, wird sich zeigen, die Politik möchte dabei, auch im Interesse der Bürger, beteiligt werden. Auch die Stadt Eschweiler hat nun Hausaufgaben zu erledigen, ein neuer Bebauungsplan muss aufgestellt werden.

Michael Uhr

Das sind die Spitzenradler des Spitzenreiters

Eschweiler ist Spitzenreiter in der StädteRegion Aachen. 496 Fahrradfahrer aus der Indestadt legten in drei Wochen 126.208 Kilometer zurück. Das ist die Bilanz vom Stadtradeln 2021. Zum dritten Mal beteiligten sich alle Kommunen der StädteRegion Aachen an der Aktion des Netzwerks Klima-Bündnis und legten vom 1. bis zum 21. Juni zusammen – bei 2.532 Radelnden – 533.411 Kilometer zurück. Damit wurden mehr als 78 Tonnen CO2 vermieden.

Wie bereits im vergangenen Jahr ist die Stadt Eschweiler damit regionaler Spitzenreiter und sicherte sich mit deutlichem Abstand zum Zweitplatzierten den ersten Platz innerhalb der StädteRegion Aachen. Und auch im bundes- und länderweiten Vergleich können sich die Ergebnisse der Stadt Eschweiler sehen lassen: In der Gesamtwertung belegt die Stadt aktuell den 14. Platz innerhalb der Städte gleicher Größe in NRW.

Maßgeblich beteiligt an diesem Erfolg sind die Gewinner der vier Auszeichnungskategorien der Stadt Eschweiler:

1. Das fahrradaktivste Team in Eschweiler (Gruppenauszeichnung): Wie bereits im vergangenen Jahr gewinnt das Team Mission Herzrasen diesen Titel und trat sogar noch etwas stärker in die Pedale. 111 Radelnde legten knapp 46.000 klimafreundliche Kilometer zurück und sparten somit mehr als 6.700 kg CO2 ein.

2. Die fahrradaktivste Schule in Eschweiler (Gruppenauszeichnung): Auch diesen Titel konnte das Gewinnerteam des vergangenen Jahres verteidigen, die Bischöfliche Liebfrauenschule Eschweiler. 131 Radelnde legten mehr als 18.500 klimafreundliche Kilometer zurück und sparten somit mehr als 2.700 kg CO2 ein.

3. Das fahrradaktivste Unternehmen in Eschweiler (Gruppenauszeichnung): Gleiches gilt für das Team Pflegedienst Hagen & Freunde, die ihren Titel auch in diesem Jahr verteidigen konnten. Das Team radelte mit nur drei Teilnehmern knapp 1.000 klimafreundliche Kilometer und konnte somit knapp 150 kg CO2 vermeiden.

4. Der fahrradaktivste Verein in Eschweiler (Gruppenauszeichnung): Diese neue Auszeichnung sicherte sich mit mehr als 3.700 Kilometer und knapp 550 kg vermiedenen CO2 Emissionen der Verein der Freien evangelischen Gemeinde Eschweiler.

5. Der aktivste Eschweiler Radler (Einzelauszeichnung): der Spitzenreiter des Siegerteams Mission Herzrasen, Matthias Dohm, konnte seinen Titel aus dem Jahr 2020 mit 3.750 klimafreundlichen km auch in diesem Jahr wieder verteidigen.

Vl.n.r.: Eberhard Büttgen (Stabstelle Nachhaltige Entwicklung Stadt Eschweiler), Bürgermeisterin Nadine Leonhardt, Frank Schmitz und Friederike von Spankeren (StädteRegion Aachen). *Foto: Stadt Eschweiler, René Costantini*

Die Gewinner werden für ihre Bemühungen belohnt mit einem Geldpreis von jeweils 100 Euro, der von der RWE Power AG zur Verfügung gestellt wird. Zusätzlich zu diesem Preisgeld erhält das Team Mission Herzrasen ein Preisgeld von 300 Euro von der StädteRegion Aachen, da es sich mit seiner Fahrleistung auch den Spitzenplatz im ehemaligen Kreis Aachen sichern konnte.

Alle Sieger werden von der Stadt Eschweiler schriftlich informiert. Coronabedingt konnte in diesem Jahr leider keine Siegerehrung mit allen Teilnehmenden stattfinden.

Redaktion

Kostenfreie Abfuhr von Hochwassersperrmüll bis zum 30. April verlängert

Die Stadtverwaltung Eschweiler hat die kostenfreie Abfuhr des mit dem Hochwasser im Zusammenhang stehenden Sperrmülls und Bauschutts erneut verlängert. Die Anwohner:innen sowie Kleingewerbetreibende in den vom Hochwasser betroffenen Straßenzügen haben weiterhin und bis einschließlich 30.04.2022 die Möglichkeit, ihren Hochwassersperrmüll sowie den im Rahmen der Trockenlegung der Häuser anfallenden Bauschutt von der Stadt Eschweiler abholen zu lassen.

Zur Reduzierung der Staubbildung, aber auch zur Vermeidung von wilden Müllkippen erfolgt die Abfuhr des Hochwassersperrmülls und Bauschutts über von der Stadt Eschweiler zur Verfügung gestellte Container. Bei Bedarf bittet die Stadt darum, sich an die Rufnummer 02403 509648 zu wenden. „Normaler“ Sperrmüll kann telefonisch unter der Rufnummer 02403 509634 oder online im Bürgerportal angemeldet werden. Alle weiteren Infos unter www.eschweiler.de.

Über die bereitgestellten Container kann folgendes nicht entsorgt werden:

- Fußbodenheizungen, Badewannen, Metalle, Fensteranlagen etc. gehören nicht zum Bauschutt und sind auf eigene Kosten zu entsorgen.
- Farben, Lacke, Öle, Eternitplatten, Asbest, Chemikalien, Dämmstoffe jeglicher Art, Glas und sonstige gefährliche Stoffe dürfen weder auf die Straße abgestellt noch über der Container entsorgt werden. Dieser Müll ist über die offiziellen Entsorgungsfachbetriebe beziehungsweise über die Deponie Warden auf eigene Kosten zu entsorgen.
- Abgetragenes Erdreich aber auch Grün- und Heckenschnitt werden nicht abgeholt.

Es wird darum gebeten, Hochwassersperrmüll und Bauschutt nicht mehr an den Straßenrand zu stellen oder in Beeten etc. zu entsorgen.

Redaktion

Goffart
Spektrum der Frische

REWE
www.rewe-goffart.de
rewegoffart Instagram

50. Woche 2021
Gültig vom
15.12.-
18.12.2021

Italien:
Broccoli
Kl. I,
je 1 kg
Aktionspreis 1.99

Spanien:
Clementinen
Sorte: siehe Etikett,
Kl. I,
je 2,3-kg-Kiste
(1 kg = 1.21)
2,3-kg-Kiste
KNALLER! Aktionspreis 2.79

Aus deiner Region...
Frische Rinder-Rouladen
aus der Oberschale,
je 1 kg
Aktionspreis 16.99

Ferrero Die Besten
je 269-g-Pckg.
(1 kg = 14.01)
oder Mon Chéri
je 315-g-Pckg. (1 kg = 11.97)
31% gespart 3.77

regional genial! mit uns Goffart Spektrum der Frische

Lövenich:
Deutsche Speise-Kartoffeln
(1 kg = 0,70)
10-kg-Sack 6.99

Hüllenkremer-Eis Kräuterbitter »Alt Montjoier Art«
30,5% Vol.,
je 1-l-Fl.
Aktionspreis 10.99

Kerrygold Original Irische Butter oder Extra
versch. Sorten,
je 250-g-Pckg./Becher
(100 g = 0.56)
39% gespart 1.39

EIFEL
Frischer Schinkenbraten
aus der Nuss,
je 1 kg
Aktionspreis 7.99

Senseo Kaffeepads Classic
je 111-g-Btl.
(100 g = 1.25)
oder Jacobs Crema Pads
je 118-g-Btl.
(100 g = 1.18)
30% gespart 1.39

Sensationspreis

Granini Trinkgenuss
versch. Sorten,
aus Fruchtsaftkonzentrat,
je 1-l-Fl.
zzgl. 0.25 Pfand
46% gespart 0.95

KNALLER! 30% gespart 3.49
Jules Mumm Sekt
versch. Sorten,
je 0,75-l-Fl.
(1 l = 4.65)

EIFEL
Frischer Schweine-Rückenbraten
mit Schwarte,
je 1 kg
Aktionspreis 8.99

3 Glocken Genuss Pur Pasta
versch. Ausformungen,
je 500-g-Btl. (1 kg = 1.98)
44% gespart 0.99

Melitta Auslese Kaffee
versch. Sorten,
gemahlener Bohnenkaffee,
je 500-g-Pckg. (1 kg = 6.58)
45% gespart 3.29

32% gespart 8.49
Coca-Cola*, Coca-Cola Zero*, Fanta oder Sprite Mischkasten
versch. Sorten,
*koffeinhaltig,
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten
(1 l = 0.71)
zzgl. 3.30 Pfand

Bitburger Pils
versch. Sorten,
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten
(1 l = 1.00)
zzgl. 3.10 Pfand
31% gespart 9.99

KNALLER! 48% gespart 1.29
Original Wagner Flammkuchen Elsässer Art
tiefgefroren,
je 300-g-Pckg.
(1 kg = 4.30)
oder Steinofen Pizza Salami
tiefgefroren,
je 320-g-Pckg. (1 kg = 4.03)

REIBEKUCHEN
3 Stück
3.00
Jeden Donnerstag von 10-19 Uhr!

Backfisch
mit Remoulade und Brötchen
4,49
Jeden Freitag von 10:00 - 18:00 Uhr

LIEFER-SERVICE
Wir liefern Ihnen bei uns gekaufte Ware 2 x wöchentlich (mittwochs u. freitags) zu Ihnen nach Hause!
Weitere Informationen erhalten Sie im Markt!

DHL
NEU in BOHL + Mausbach
DHL Paket-Service bei REWE!
Beim Einkauf einfach das bereits frankierte Paket im Markt abgeben oder eine bestellte Sendung in den Markt liefern lassen und abholen!

Für Druckfehler keine Haftung!

REWE Goffart Breinig
Eschenweg 38, 52223 Stolberg, Tel. 02402/36128
Metzger Service, Tel. 02402/36187, Herr Retz
Getränkemarkt Tel. 02402/9739744

REWE Goffart Mausbach
Gressenicher Straße 111, 52224 Stolberg, Tel. 02402/9739950
Metzger Service, Herr Quadflieg Tel. 02402/9739968

REWE Goffart Bohl
Bohler Straße 99, 52249 Eschweiler, Tel. 02403/889510
Metzger Service, Herr Frantzen, Tel. 02403/889511

***Unsere Öffnungszeiten:* Montag bis Samstag 7.00-22.00 Uhr**

Deutschlands größter Reitsport-Lagerverkauf

REITERLIVE

Reiterlive

Alles für Pferd, Reiter, Stall, Weide und vieles mehr...

10 JAHRE LAGERVERKAUF

Jubiläums-Gewinnspiel

10 Jahre 10 Euro Angebote

und vieles mehr...

XXL-Lagerverkauf

Fr. 17. Dezember von 11 Uhr bis 20 Uhr
Sa. 18. Dezember von 11 Uhr bis 18 Uhr
So. 19. Dezember von 13 Uhr bis 18 Uhr

Alu-Schaufel mit Stiel **nur 10,00€**

Profi-Schubkarre extra stabiler 100l-Bausatz **nur 79,90€**

Hobbyfarming

Kleintierstall 160x80x117cm mit Freilaufgehege statt 385€ **nur 299€**

Tränke für Hühner **ab 5,00€**

Futterspender für Hühner **ab 9,00€**

EGGERSMANN **Körnerfutter nur 16,00€** 25kg 0,64€/kg

Brutautomat Digital für 16 Eier statt 149€ **nur 119,00€**

Legenest für Hühner **nur 22,00€**

Maschinen & Anhänger

HEINRICH SOUS

KIOTI Platz-Max®

UNSINN

Königsbenden 39
52249 Eschweiler

WWW.REITERLIVE.DE

Nicht nur für Reiter!

Für ganz Eschweiler!

Strickmütze
in 3 Farben
100% Baumwolle
je nur 5,00€

Strickschal
in 3 Farben
100% Baumwolle
je nur 10,00€

HKM
Heizmantel
inkl. Powerbank
mit 10.000mAh
nur 179,90€

ALPAKA
HomeSocks
2 Paare
nur 12,00€

HKM
Winterstiefel
statt 59,95€
nur 39,90€

Boots „Davos“
wasserdicht
statt 39,95€
nur 29,90€

HV POLO
Sporttasche
statt 49,95€
nur 10,00€

Hundeabteilung

Hundemantel
Tweedy
versch. Größen
nur 26,90€

Hundegeschirr
Doodlebone Airmesh
versch. Größen
nur 13,50€

Hundespielzeug
Mini Ente/Fasan
nur 5,00€

HOWND
Shampoo
250ml
nur 11,00€
4,40€/100ml

Leckerli
150g-Beutel
nur 1,80€
1,20€/100g

Für eure Vierbeiner haben wir eine extra DoggyStation vor der Tür eingerichtet.
Leider dürfen Hunde nicht mit in den Lagerverkauf. Wir bitten um euer Verständnis.

Alle Preise verstehen sich in Euro und inklusive Mehrwertsteuer. Artikel- und Warenverfügbarkeit so lange der Vorrat reicht.
Alle Preise gelten vor Ort. Einige Artikel sind auch online unter www.reiterlive.de erhältlich. Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Essen & Trinken

Hexenküche
WIR ZAUBERN QUALITÄT

Horse&Coffee

Königsbenden 39
52249 Eschweiler
WWW.REITERLIVE.DE

www.polster-grossmann.de
POLSTERADO
POLSTER GROSSMANN
akad'or Die exklusive Polstermarke
Beste Beratung - Bestes Preis-Leistungsverhältnis - Bester Service
Lindenallee 13
52249 Weisweiler
Tel. 02403/505955
Parkplätze direkt am Haus
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.
9.30 - 18.30 Uhr
Samstag
9.30 - 14.00 Uhr
GRATIS Entsorgung Ihrer alten Garnitur
Wir wünschen allen Lesern frohe Weihnachten!
Der Alleskönner par excellence!
Exclusivmodell "Augsburg"
4 Armlehnen,
4 Fußvarianten,
4 Sitzhärten,
2 Sitzhöhen
3 Rücken,
3-Sitzer + 2-Sitzer in Echt-Leder
ab 2.898,--
inkl. 2 Kopfstützen + 4 Lederkissen wie Foto
ab 3.678,--
Lieferpreise ohne Dekokissen
Echt Leder!
auch in Stoff
Individuelle Planung

Fühlen Sie sich wie zu Hause!
Tagespflege
Kurzzeitpflege
Urlaubs- & Verhinderungspflege
Service Wohnen
Hausnotrufgeräte
sentas
Gesellschaft für Seniorenpflege mbH
Peter-Paul-Str. 1 · 52249 Eschweiler
T: 0 24 03-55 51 60 · www.sentas.de

St. Bonifatius-Gemeinde lädt zum Besinnungs- und Bußgottesdienst

Zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest lädt die Pfarrei St. Bonifatius Dürwiß am Donnerstag, 16. Dezember 2021, um 18:00 Uhr, zu einem Besinnungs- und Bußgottesdienst mit musikalischen Impulsen in die Kirche ein.

Redaktion

Firma Sauber & fair! hat noch Termine frei. Entkernen, entrümpeln & sauber machen. Angebot kostenlos & unverbindlich, Tel.: 02403/5045030.

INDE-GUT-SCHEIN:
Bei SzenHAARio erhältlich!

Der INDE-GUT-SCHEIN wird weiterhin verkauft. Mit ihm wird Schenken und Shoppen in und für Eschweiler so einfach wie nie. Bei rund 80 Einzelhändlern, Dienstleistern und Gastronomen kann man den Geschenkgutschein einlösen.

„Eschweiler gemeinsam stark!" – gerade vor dem Hintergrund der Hochwasserkrise heißt es, Solidarität zu zeigen und der INDE-GUT-SCHEIN leistet einen Beitrag dazu, denn mit dem Kauf des Geschenkgutscheins sorgen Sie dafür, dass das Geld direkt den Eschweiler Geschäften zugutekommt.

Vorübergehend ist der INDE-GUT-SCHEIN nicht bei Big Balloon erhältlich, da dort Sanierungsarbeiten nach der Flut notwendig sind. Die Patenschaft hat dankenswerterweise SzenHAARio übernommen.

Dort, in der Uferstraße 12, kann man den INDE-GUT-SCHEIN zu folgenden Öffnungszeiten kaufen: Dienstags bis freitags von 09:00-19:15 Uhr. Es wird um Kartenzahlung gebeten. Wer als Geschäftsfrau oder -mann grundsätzlich beim INDE-GUT-SCHEIN mit aufgenommen werden möchte, kann sich bei Diane Stracke, Inhaberin von Big Balloon melden, telefonisch unter: 0241 20434 oder per E-Mail an info@indegutschein.de.

Hinweis: Aufgrund des Hochwassers sind aktuell nicht alle Geschäfte erreichbar. Wir bitten um Verständnis.

Die Liste der der aktuellen Teilnehmer finden Sie digital unter:
www.filmpost.de/aktuell/inde-gutschein.html

So sieht der INDE-GUT-SCHEIN aus. *Foto: Big Balloon / Filmpost*

Inde TAXI Inh. Horst und Marco Mohnen
Dürener Str. 15 · 52249 Eschweiler
Taxi-, Kranken-, Dialyse-, Bestrahlungs- und Kurierfahrten, Flughafentransfer, Rollstuhltransporte
(0 24 03) 66066 + 1842

SKM Katholischer Verein für soziale Dienste in Eschweiler e.V. Hospiz- und Trauerbegleitung, Hilfe in vielfältigen Situationen für alle Menschen in Not, Tel. 02403/ 34889, Bürozeiten: Di. u. Do. 10-12 Uhr, Dürener Str. 40, 52249 E'ler.

Fotohaus Averdung-Häfner - wir sind wieder für Euch da - Neustraße 4 - 02403 35911.

glas kuck
Dürener Straße 8-10 · 52249 Eschweiler
Tel. 02403/22021 · info@glas-kuck.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36 160
www.wm-aw.de (Fa.)

EINFAMILIENHAUS MIT GARTEN bis 400.000 € SOWIE ALTBAU BIS 220.000 € ZU KAUFEN GESUCHT. KAUSEN IMMOBILIEN IVD 02409/ 1595 oder 0179/2937740.

Renovierungsarbeiten aller Art, U. Lassmann, Telefon 02403/32996 oder Telefon 0179/8909898.

Cuna
Gasthaus Schnoits
Jeden Samstag ab 9.00 Uhr Frühstück
täglich Mittagstisch
Markt 14
52249 Eschweiler
Tel. 02403/ 88 18 650
Täglich geöffnet von 11.00 bis (mindestens) 23.00 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag in Eschweiler

4. ADVENT

19.12.2021
von 13 bis 18 Uhr

Wir haben für Sie geöffnet...

1 Media Markt
2 Intersport Drucks
3 Wursttreff
4 Rofu Spielwaren
6 Jysk
7 Takko
8 Depot
9 Betten Breuer
10 Blütenzauber
11 Brillen Scheller
12 C&A
13 Café Bierfeld
14 City-Fashion
15 Culinara
16 Deichmann
17 Dies&Das
18 Donuts
19 Easy Apotheke
20 Eschweiler Weinladen
21 Glühwein & Snacks
22 Fotohaus Averdung-Häfner
23 Blumen Thelen
24 Hautnah
25 Hörgeräteakustik Kaulart
26 Hutmacher Paul
27 Lederwaren Robrecht
28 Lions-Club
29 Lollipop
30 Mayersche Buchhandlung
31 Glühwein
32 Moden Koslowski
33 Oelrich&Drescher
34 Ostländer
35 Peek & Cloppenburg
36 Parfümerie Becker
37 Rossmann
38 She´s
39 Starphone
40 Strumpfmagazin Molls
41 Tamaris
42 Tandem Transit
43 Ulla´s leckere Spezialitäten
44 Views
45 Zeemann

---

46 Reiterlive

Besuch vom Weihnachtsmann und Olaf und Elsa.

Für musikalische Unterhaltung sorgen Phoenix, Brass te huur und Gäste des Talbahnhofs

Ab 13.00 Uhr pendelt der Shuttle-Bus regelmäßig zwischen Auerbach-Center, Innenstadt und Königsbenden.

EWV DEINE ENERGIE. DEINE REGION.

CITYmanagement ESCHWEILER

ESCHWEILER 2030

Fußball-Hinrundenbilanz: Langerwehe, Wenau und Rhenania Lohn haben die Tabellenspitze im Blick

Beim **TuS Langerwehe** greift die aus glorreichen Zeiten bekannte Pokal-Euphorie um sich. Fast 1.000 Tickets hat der Verein für das Mittelrheinpokal-Achtelfinale am 26. Januar auf dem Tivoli gegen Alemannia Aachen bereits verkauft. „Das wird die Kirsche auf der Torte unserer bisherigen Saison“, ist Trainer Tim Krumpen mit 35 Punkten (dritter Platz) in der Bezirksliga und den Pokalerfolgen (Erreichen des Kreispokalfinals, Sieg über Landesligist Nümbrecht im Mittelrheinpokal) „total zufrieden“. Die defensiv gefestigte, sehr junge Mannschaft musste lediglich im November etwas Federn lassen, als sich Verletzungen häuften. Verteidiger Marvin Simons fällt noch länger aus. Es sind Zugänge im Gespräch, um den Sieben-Punkte-Abstand auf Tabellenführer Kurdistan Düren zu mindern.

In der anderen Bezirksliga-Staffel ist **Jugendsport Wenau** dick im Geschäft. Nur fünf Punkte trennen den JSW von Spitzenreiter Raspo Brand. Dieser beendete Anfang Oktober den Wenauer Traumstart von sechs Siegen am Stück (0:1). „In dem Duell waren wir klar besser“, sah Coach Dominic Bougé eine Parallele zu anderen Spielen. „Wir belohnen uns teilweise zu wenig für unsere ansprechenden Leistungen und den Aufwand“, verweist er auf die beiden unnötigen 2:2-Unentschieden gegen Roetgen und Haaren zum Abschluss der insgesamt positiven Hinrunde. Mehr Konstanz wäre einfacher zu erreichen, wenn die Startelf nicht wegen des anhaltenden Verletzungspechs stets umgebaut werden müsste. Mit Yannik Rosarius vom TuS Langerwehe kommt im Winter ein zusätzlicher Torwart hinzu.

Vom Aufstieg träumt **Rhenania Lohn** schon länger, aber nie in der jüngeren Vergangenheit war die Chance darauf so realistisch wie in diesem Jahr. Im Dreikampf mit Winden und Birkesdorf haben die Rot-Weißen aufgrund von drei zu absolvierenden Nachholspielen aktuell die besten Karten in der Dürener Kreisliga A. Der Angriff um den 22-Tore-Mann Sven Nowak ist ein Pfund. Allerdings kann der sehr kleine Kader Ausfälle von Schlüsselspielern nicht kompensieren. Das zeigten schon die zwei Niederlagen, bei denen Keeper Nico Hühne (es gibt keinen Ersatztorwart) und Abwehrchef Thomas Balduin nicht zur Verfügung standen. „Deshalb wollen wir möglichst personell nachlegen“, hofft Trainer Frank Raspe zudem auf eine bessere Trainingsmöglichkeit als den kleinen Aschenplatz in Lohn.

Nachdem der **FC Eschweiler** im Sommer wegen des Absprungs eingeplanter Spieler zu Rhenania Eschweiler gezwungen war, kurzfristig ein neues Team zu bilden, erwarteten viele Fachleute Turbulenzen für den Fusionsklub in der Kreisliga A. Die Fähigkeiten und den Zusammenhalt der „Indelöwen“, den Gewinn der Stadtmeisterschaft und den vierten Platz nach der Hinserie (punktgleich mit dem Zweiten) trauten Stefan Filster & Co. keiner zu. Am ersten Spieltag trotzten sie dem designierten Meister Weiden ein 2:2 ab. Ein Erlebnis, das gleich Schwung lieferte. Trainer Lars Sachße: „Wir sind nicht am Ende unserer Entwicklung, aber auf dem richtigen Weg.“ Dieser sieht nun eine Verkleinerung des Kaders vor, auch um Platz für talentierte A-Jugendliche aus der eigenen Jugend zu schaffen.

Auch wenn der **SV St. Jöris** von den letzten sechs Kreisliga A-Partien nur eine verlor, verspricht sich der Klub normalerweise Besseres als den zehnten Platz. „Unter den gegebenen Umständen sind wir mit den 20 Punkten jedoch mehr als zufrieden“, betont Wilfried Lisowski. Der Coach meint damit, dass seine Mannschaft wegen des Platzumbaus in St. Jöris nur ein „echtes“ Heimspiel hatte (die anderen fanden in Hehlrath oder im Waldstadion statt). Problematischer war noch die schlimme Verletzungsmisere, weshalb viele Spieler aus der 2. Mannschaft aushalfen. Bis auf Daniel Hofmann erwartet man aber alle Aktiven gesund zum Vorbereitungsauftakt zurück. Eingeplant sind ebenfalls die beiden frischen Zugänge Manuel Clemens (von Rhen. Eschweiler) und Tom Jansen (Hehlrath).

Eschweiler Turnverein kommt auch in Alsdorf unter

Der schon 1867 gegründete Eschweiler Turnverein gehört zu jenen Sportklubs, die durch das Hochwasser zum Improvisieren gezwungen sind. „Die Jahnhalle neben dem Schwimmbad ist unsere Haupthalle“, sagt die ETV-Geschäftsführerin Christina Gallus. „Dort haben wir die meisten eigenen Klein- und Großgeräte. In den Ausweichhallen können wir sie derzeit nicht nutzen, sodass das Training stark eingeschränkt ist.“

Sehr erfreulich allerdings: Die Stadt Eschweiler brachte fast alle Gruppen zu ihren Übungszeiten in anderen Sporthallen unter. Neben der Sporthalle des Städtischen Gymnasiums sowie die der Grundschulen in Bergrath und Kinzweiler bietet - dank eines Kontaktes der Eltern einer Liga-Turnerin - auch eine frühere Fahrzeughalle in Alsdorf Trainingsgelegenheiten für den Verein, der aktuell etwa 340 Mitglieder zählt. Gallus: „Es gab aufgrund von Corona einige Kündigungen; inzwischen begrüßten wir aber wieder neue Mitglieder.“ Der ETV organisiert viele Abteilungen und Gruppen. Bei den Kindern reicht das Spektrum vom Eltern-Kind-Turnen ab 18 Monaten über leistungsbezogenes Ligaturnen bis hin zu Jazzdance/Hip-Hop und einer Showtanzgruppe. Letztere existiert ebenso im Erwachsenenbereich, wo Gymnastik, Aerobic sowie Bodyfit im Mittelpunkt stehen. Der ETV hofft auf Veranstaltungen, Wettkämpfe und Freizeitaktivi täten im nächsten Jahr.

Eschweiler droht Bundesliga-Aus

2019 war Eschweiler noch in drei Sportarten erstklassig. Nachdem die Sportkeglerinnen von Schwarz-Gelb abstiegen und sich das Squash-Team Cadillac aus der höchsten Spielklasse zurückzog, spielten nur noch die E-Darter der „Grenzland-Piraten“ in der Bundesliga. Sie gehören der 1. Liga-West des beliebten Präzisionssports seit 2013 an, holten sogar viermal den Titel. Die aktuelle Saison gestaltet sich allerdings sehr schwierig. Durch regelmäßige Probleme bei den Check-Outs ist der Klassenerhalt vor den ausstehenden drei Spielen nur noch rechnerisch möglich. „Wir würden aber zusammenbleiben“, ist Kapitän Berni Galinski vor der Zukunft des Teams nicht Bange. In der Regionalliga (2. Liga) spielen mit der Zweitvertretung der „Piraten“ um Kevin Costantini und „Odin’s Erben“ um Swen Ristof zwei Mannschaften aus der Indestadt. Letztere nehmen als Tabellenführer Kurs auf die Aufstiegsrelegation und könnten Eschweilers Bundesliga-Status, selbst beim Abstieg der „Piraten“, vielleicht am Leben erhalten.

ESG: Spannung pur

Während die A-Junioren in der Handball-Oberliga überzeugen und aktuell Zweiter sind, lautet die Ausbeute der 1. Mannschaft der Eschweiler SG nach ihren beiden Auftritten im Oberbergischen: Ein Sieg, eine Niederlage.

Trainer Michael Weber war mit der Darbietung an sich bei der 24:28-Niederlage in Bergneustadt wohlgemerkt zufriedener als beim 21:20-Herzschlagsieg in Oberwiehl, wo man von einer starken Torwart- und Abwehrleistung profitierte.

Die Tabelle der Landesliga spitzte sich derweil zu. Auf dem fünften Rang liegend, hat die ESG lediglich vier Punkte Rückstand auf den Ersten, aber auch nur drei Punkte Vorsprung auf den neunten Platz, der statt der Teilnahme an den Play-Offs die Abstiegsrunde bedeuten würde. Spannung pur herrscht also vor den vier letzten Spielen der regulären Saison vom 15. Januar bis 6. Februar!

Die ESG-Frauen müssen noch einmal vor Weihnachten ran – am Sonntag in Eilendorf (17 Uhr). Zuhause gegen Übach-Palenberg hatte der stärkste Angriff der Kreisliga wieder alles im Griff (36:17).

FJ INSTALLATIONSTECHNIK
Elektro · Sanitär · Heizung · Solar
Frank Jacquorie
Dürener Straße 442 • 52249 Eschweiler • Mobil +49 151 41914983
Tel. +49 2403 50 50 960 • Internet: http://www.fj-installationstechnik.de
Email: info@fj-installationstechnik.de
Ihr Spezialist für moderne Haustechnik
• Elektro-Installation in Wohn-, Gewerbe- und Industriebereichen
• Netzwerk u. Kommunikationstechnik • Heizungs-, Sanitärinstallation
• Kundendienst – Wartung und Service für Gas-, Öl- und Pelletanlagen
Für alle Gewerke bieten wir Komplettlösungen (Planung, Projektierung, Montage, Inbetriebnahme und Dokumentation) aus einer Hand.

Raiffeisen-Bank
Die Eschweiler Bank
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Frohe Weihnachten

Verkaufs-offener Sonntag von 13-18 Uhr geöffnet!

Metzgerei Schlenter
Die Genuss-Manufaktur

Marienstraße 4 - 52249 Eschweiler - Tel. 02403-26677
info@metzgerei-schlenter.de - www.metzgerei-schlenter.de

Gültig ab 20.12.2021

Lummerbraten mit versch. Füllungen 100 g 1,29 €

Gekochter Schinken zart und mager, 100 g 2,29 €

Weihnachts-leberwurst mit Printen und Pistazien 100 g 1,89 €

Zur Zeit ist leider keine EC-Zahlung möglich

Jetzt schon ans Schenken denken:
z.B. **Steppjacken von Crossfield**
Gr. 48-60 statt 69,90 € **49,90**
Weihnachtlicher Geschenkgutschein im Wert von € 50,- für € 45,-
Umtausch/Geldrückgabe auch von reduzierter Ware nach Weihnachten kein Problem!
Viele Angebote in allen Abteilungen
10% Rabatt auf die aktuelle Herbst-/ Winterware
Sonntag, 19.12. von 13-18 Uhr geöffnet

koslowski MODE FÜR MÄNNER
Wo Mann gut beraten wird - von XS bis 10XL!
Marktstraße 2 · 52249 Eschweiler · Telefon 02403 4910

Advents-Shopping
VERKAUFSOFFENER SONNTAG IN ESCHWEILER
19.12.21 · 13-18 UHR

50€* GUTSCHEIN zum Sonderpreis von 40€

ADVENTSKALENDER COUPONHEFT
Sichere Dir bis zum 24.12.2021 jeden Tag ein sportliches Angebot. Das gratis Couponheft findest Du an unseren Kassen oder über unseren QR Code.

AUS LIEBE ZUM SPORT

INTERSPORT® DRUCKS

* Rabatt ist nur am 19.12.21 von 13:00 - 18:00 Uhr in Eschweiler gültig. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung. Bitte beachte die rechtlichen Hinweise in unserem Couponheft.

Sport Drucks Eschweiler GmbH & Co. KG
Auerbachstr. 12 · Eschweiler
Tel. 02403 78375 0 · www.intersport-drucks.de

Fußball-Hinrundenbilanz: SC Berger Preuß und Rhenania Eschweiler feiern die Herbstmeisterschaft

Patrick Hammer redet nicht drumherum: „Wir können mit der ersten Saisonhälfte nicht zufrieden sein. Dafür ließen wir zu viele Punkte liegen“, kritisiert der Spielertrainer von **Falke Bergrath** (11. Platz), der im Laufe der Hinrunde Unterstützung vom Spielfeldrand durch Torsten Hansen erhielt. Auffällig: Gerieten die Falken in Rückstand, verloren sie die Besonnenheit und erlaubten sich schon sechs Pleiten mit vier oder fünf Gegentoren. Nur in Lichtenbusch drehten sie das Resultat zu ihren Gunsten – durch den torgefährlichen Cemal Polat aus dem eigenen Nachwuchs. Der Abstiegskampf der A-Liga dürfte Bergrath aufgrund der individuellen Klasse aber nicht blühen. Ab sofort zählt Sergej Rütgers wieder vollwertig zum Kader; externe Neue sind geplant. Hasan Sari verlässt das Willi-Bertram-Stadion.

Am Sonntag holte der **SC Berger Preuß** im Nachholspiel in Mützenich (3:2) die Herbstmeisterschaft der Kreisliga B. Dennoch machen die Trainer Markus Zadel und Mike Gebauer, der zugleich mit zwölf Treffern der beste Torjäger vor Jannik Jacobs (zehn) ist, keine Luftsprünge. Die drei hintereinander verlorenen Begegnungen Anfang Oktober, allen voran jene zuhause gegen VfL Aachen, dienen ihnen als Warnung. „Wenn wir im nächsten Jahr in der A-Liga spielen wollen, brauchen wir mehr Ernsthaftigkeit und Biss“, mahnt Zadel, der sich auf einen Aufstiegszweikampf mit den nur einen Punkt schlechteren Hahnern einrichtet. In der anhaltenden Serie mit sieben Siegen in Folge wussten die Preußen im Anschluss an das erzwungene 1:0 über Hehlrath auch spielerisch zu überzeugen.

Durch das Dreivierteljahr ohne Trainings und Spiele waren viele Aktive verletzungsanfälliger. Die **Sportfreunde Hehlrath** erfuhren das am eigenen Leib. Kombiniert mit anderen Fehlgründen wie Beruf und Krankheiten musste Trainer Thomas Fourné die Startelf von Woche zu Woche mindestens auf zwei, teilweise auf bis zu sechs Positionen umbauen. Vom neunten Tabellenplatz (punktgleich mit FV Eschweiler) ist die B-Liga-Abstiegszone nur zwei Punkte entfernt. „In der Rückrunde werden wir personell hoffentlich nicht so gebeutelt sein und dann einen weiteren Sprung in unserer Entwicklung machen“, bleibt der Coach gelassen. Er sieht ein deutlich höheres Potenzial in der extrem jungen und fleißigen Mannschaft. Ein Beleg dafür: Die gelungene Gegenwehr gegen alle Top-Teams, außer Hahn (3:7).

Trotz missratener Vorbereitung startete der **FV Eschweiler** recht gut in die Spielzeit. Nach einer aufgrund von fragwürdigen Schiedsrichterentscheidungen ärgerlichen Niederlage in Freund ging es statt ins vordere Drittel der Kreisliga B stetig bergab. Das Zweikampfverhalten war Trainer Daniel Hoven oft zu blauäugig und lieb. Das 0:11 beim Berger Preuß liegt ihm noch heute auf dem Magen. „Wir sind nun mitten im Abstiegskampf und brauchen eine vernünftige Vorbereitung mit hohem Trainingseifer, um so schnell wie möglich unten raus zu kommen“, hat der Übungsleiter das Ziel einstelliger Tabellenplatz nicht aus den Augen verloren. Mithelfen sollen drei junge Zugänge: Die Rückkehrer Maurice Johnen und Kenan Akkurt sowie Torhüter Martin Galwas von Berger Preuß II.

„Ich bin mega zufrieden, es gibt nichts zu meckern“, sagt Maik Engelhardt lächelnd. Der Spielertrainer des C-Liga-Herbstmeisters **Rhenania Eschweiler** moderierte erfolgreich einen Umbruch mit größtenteils höherklassig erfahrenen Akteuren. Die Gier der Blau-Weißen um Yanik Wiese (13 Tore) wurde im jüngsten Match deutlich. Da brannten sie ein Feuerwerk gegen den FC Eschweiler II ab und schossen mit dem 7:0 genau das Ergebnis heraus, das sie brauchten, um im Tableau den punktgleichen Konkurrenten Weiden II zu überflügeln. Es war nicht der einzige Kantersieg der Hinserie. Um auch am Ende vor Weiden II, Breinig III und Hehlrath II die Nase vorne zu haben, möchte sich der Traditionsklub in der Breite verstärken. Namen äußern die Offiziellen aber noch nicht.

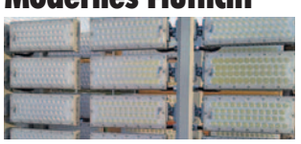
Hehlrather E1 brilliert gegen Ältere / Auch FCE-Youngster werden Meister

Obwohl die E1-Junioren der Sportfreunde Hehlrath im Jahr 2012 geboren sind und die Spieler ihrer Stolberger Gegner alle ein Jahr älter waren, setzte sich das Team von Christian Haake, Mounir El-Aichti und René Urban ungeschlagen durch. Hinten von links: Yannik Traut, Max Heidbüchel, Maximilian Ohlen, Marouan El-Aichti, Niklas Urban. Vorne v.l.: Younes Taybi, Tim Schöner, Elmedin Tahiri, Philipp Haake. Fehlend: Henry Cremers, Levin Broschk, Noah Hellinghausen, Leon Haitz, Paul Hettig.

Die E1-Jugend des FC Eschweiler (rechts) wurde ebenfalls Staffelsieger der Herbstrunde. Mit einer blütenweißen Weste, unter anderem dank Erfolgen über Berger Preuß und Bergrath, ging es für die Jungs der Trainer Stefan Heck, Marco Münstermann und Iven Albertz zur Meisterschaft. Hinten von links: Luis Göttel, Jamie Münstermann, Ben Zalewski, Ricardo Alves, Linus Rüttgers, Ioannis Tsolakis. Vorne v.l.: Noél

Schnackers, Milan Heck, Nick Biedermann, Felix Albertz, Liam Weierstraß, Valentin Mitzlaff.

Modernes Flutlicht



Auf gleich fünf Außen-Sportanlagen wurde in den letzten Tagen das alte Flutlicht gegen hellere und energiesparende LED-Leuchten ausgetauscht. Die Fußballplätze in Hehlrath, Bergrath, Hastenrath, Dürwiß und Pumpe (Asche) erhielten die hochmoderne Beleuchtung. Im nächsten Jahr rüstet die Stadt Eschweiler auch im Waldstadion, in Neu-Lohn und Ost um. In St. Jöris brennt das LED-Licht schon seit Januar 2021.

Während der Renovierungszeit
sind wir im modernen
Friseurcontainer für Sie da!
Reservierungen
unter 0157-50268646

Englerthstraße 8, 52249 Eschweiler

Öffnungszeiten:
Dienstags bis freitags 9 – 18.30 Uhr,
samstags 9 – 15 Uhr

Instagram: fein_schnitt_eschweiler

Wir wünschen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein
gesegnetes neues Jahr!

10 Jahre Sportbund

Der Anfang war ungewollt: Der Landessportbund schrieb den Vereinen vor, dass ab 2012 zwingend ein Stadtsportverband zu gründen sei, um weiter Zuschüsse zu erhalten. Daher engagierten sich Helmut Brief, Willi Greven, Wolfgang Peeters, Willi Schmitz und Christoph Herzog für das Thema. Unterstützt von Dieter Kamp (Stadt Eschweiler) und Martin Wonik (Landessportbund) wurde am 07.11.2021 die Gründung von 39 Eschweiler Vereinen abgesegnet. „Dass die Finanzmittel sonst ausbleiben würden, überwog die Vorbehalte“, erinnert sich Herzog, damals wie heute Vorsitzender des Stadtsportverbandes. Die Institution berät lokale Klubs zu vielen Themen. In Kooperation mit dem Regiosportbund wurden zahlreiche Seminare, z.B. zu Finanz- und Steuerfragen, durchgeführt. Durch die Abwicklung der Zuschüsse aus den Programmen „Moderne Sportstätte 2022“ (750.000 €) und „Sportplatz Kommune“ (15.000 €) profitieren die Mitgliedsvereine auch aktuell von der Arbeit des Vorstandes. Herzogs Fazit nach zehn Jahren: „Es war keine Liebesheirat, aber die Vereine wissen, was sie an uns haben.“

KWK BRAUN GMBH
Spezialist für Folien & Beutel aus Polyethylen
HighTech-Verpackungsfolien für
Pharma, Lebensmittel & Industrie
nachhaltige Recyclingqualitäten & Biofolien
WWW.KWK-BRAUN.DE
EMAS
BRCGS Packaging Materials CERTIFICATED
TÜVRheinland ZERTIFIZIERT Management System ISO 14001:2015 ISO 9001:2015

AHORN-APOTHEKE
Dr. Peter Ripphausen
Apotheker
Geöffnet Mo - Fr 7.30 - 18.30 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr
Valenciennner Straße 134
52355 Düren-Gürzenich
Tel. 0 24 21 / 96 88 00
Fax 0 24 21 / 96 88 01 6
ahorn.apotheke.dueren@gmail.com

Frohe Weihnachten

Verkaufs-offener Sonntag von 13-18 Uhr geöffnet!

WEIHNACHTS-VORFREUDE

Verkaufsoffener Sonntag 19.12. von 13.00-18.00 Uhr

AB SOFORT

10%

STADTFEST-RABATT AUF DAS GESAMTE SORTIMENT.

Ab Mittwoch 15.12. bis Sonntag 19.12.

NACHHALTIG im Münsterland PRODUZIERT

Stellenmarkt

Stelle als Physiotherapeut/in... und medizinischer Masseur/Bademeister

MAURICE NIESSEN PHYSIOTHERAPIE

....in einer seit über 20 Jahren erfolgreich bestehenden Praxis, übertarifliche Bezahlung und Boni, flexible Arbeitszeit, ab sofort

Wir bieten:
Übertarifliche Bezahlung und Boni
Übernahme bzw. Unterstützung bei den Kosten für Fortbildungen
25-Minuten-Takt
Selbständige Terminplanung
Familiäre Arbeitsatmosphäre
Aufgeschlossenheit für neue Therapieformen
Gute Verkehrsanbindung (Bushaltestelle vor der Haustür, kostenlose Parkplätze direkt am Haus)
Vollzeit/Teilzeit

Wir freuen uns auf:
Abgeschlossene Ausbildung zum Physiotherapeuten
Freude am Beruf
Selbständige Organisation
Teamfähigkeit
Patientenorientierung

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, in einer entspannten Atmosphäre ohne Zeitdruck Patienten zu behandeln, würden wir uns über eine schriftliche Bewerbung freuen.
Schriftliche Bewerbungen an:
Maurice Niessen Physiotherapie Maurice Niessen
Stich 30 d 52249 Eschweiler Handy: 01607012802 Tel.: 02403 503806
Email: Info@KG-M-Niessen.de

Austräger/in für Bergrath & Dürwiß gesucht!
KFZ Voraussetzung
02403/708239
Eschweiler Filmpost

Junger Mann mit Berufserf. sucht Arbeit als Maler und Anstreicher, Tel. 0178/1643303.

Maler und Allroundhandwerker sucht Arbeit. Tel. 02403/502110 o. 0151/ 15120020.

Wochenaktuelle Prospekte
jetzt auch auf www.filmpost.de

Glas Goldschmidt
seit über 70 Jahren in der 4. Generation

- Versiegelungen
- Bleiverglasung
- Isolierglas
- Fenster und Türen
- Glas-Reparatur-Notdienst
- Küchenrückwände aus Glas
- Duschkabinen nach Maß
- Ganzglasanlagen und Glastüren
- Verglasungen aller Art
- Spiegel und Glasplatten

Tulpenweg 27 · 52249 Eschweiler · Tel. 0 24 03 / 2 26 29 · Fax 3 78 36
glas-goldschmidt@t-online.de · www.glas-goldschmidt.de

Info Schatztruhe: Goldankauf zu top Preisen! Wir kaufen Gold, Silber, Münzen, Bestecke, Bruch- & Zahngold, Omagold, Uhren, Taschenuhren, Ketten, Ringe, Armbänder, versilbertes Besteck in 90 & 100. Auflage Schatztruhe jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 13.00 - 18.00 Uhr, Gisela Bamberger, Odilienstr. 18, Tel. 02403/23589.

Malerarbeiten rund ums Haus, Altbausanierung Trockenbau, Strukturputze und Fliesenarbeiten, Malerbetrieb Manfred Brandt seit 1979, Tel. 02403-28588, Fax 38358, mail: malerbrandt79@t-online.de.

!!MOBILE FUSSPFLEGE, TEL. 02403/24000!!

Wir haben alles, was Sie brauchen!
Was wir nicht haben, brauchen Sie auch nicht!
BROSIUS DIENSTLEISTUNGEN
Dürener Straße 16
52249 Eschweiler
02403 5 04 02 36

SIE MÖGEN SENIOREN
... DANN KOMMEN SIE IN UNSER TEAM

Das Senioren– und Betreuungszentrum der Städte Region Aachen in Eschweiler ist eine zertifizierte Einrichtung der Altenhilfe und bietet ein modernes, dynamisches und teamorientiertes Arbeitsumfeld. Zum baldmöglichsten Zeitpunkt suchen wir

Raumpfleger/in (m/w/d) *(TZ 88 % = 34 Std. wöchentlich)*
für die Reinigung

Hauswirtschaftl. Kraft (m/w/d) *(TZ 50 % = 19,5 Std. wöchentlich)*
für die Versorgung und Ausgabe der Mahlzeiten in unserem Wohnbereich

Näheres finden Sie auf unserer homepage www.sbz-eschweiler.de. Ihre Bewerbung senden Sie bitte kurzfristig, spätestens bis zum 01.01.2022 per Post oder E-Mail an das

Senioren– und Betreuungszentrum der StädteRegion Aachen
z. Hd. Herrn Bernhard Müller
Johanna-Neuman-Str. 4, 52249 Eschweiler
b.mueller@sbz-eschweiler.de
Tel.: 02403/703208

SENIOREN- UND BETREUUNGSZENTRUM
DER STÄDTEREGION AACHEN

Macht dein Schloss Kummer, wähle unsere Nummer
02403/21076
Schlüsseldienst
Breuer
Reparaturen & Montagen

Gaststätte Autermann
Fr./Sa. Kegelbahn frei
Tel. 02403/4279

EINFAMILIENHAUS MIT GARTEN bis 400.000 € SOWIE ALTBAU BIS 220.000 € ZU KAUFEN GESUCHT. KAUSSEN IMMOBILIEN IVD 02409/1595 oder 0179/2937740.

AUTO FIT Kfz-Service & Technik Marschall
Mobilität erfahren

Ihr NISSAN -Spezialist in Eschweiler! (Selbstverständlich auch andere Marken!)

Königsbenden 38
52249 Eschweiler
Tel./Fax 02403/5027488
E-Mail: kst.marschall@t-online.de

Rafiki-Gebäudereinigung - Ihr freundlicher Partner für Eschweiler - Wir übernehmen Ihre Treppenhausreinigung, Büroreinigung, Fensterreinigung uvm. - zuverlässig, gründlich und preiswert - Inh. Matthias Wahls - www.rafiki-gebaeudereinigung.de - Tel.: 0160-8755659.

Die vhs-Eschweiler macht eine kurze Pause.
Vom 22.12.2021 - 03. 01.2022
bleibt die Geschäftsstelle geschlossen.
Das neue Programmheft erscheint am 12. Januar 2022.
Das Team der vhs-Eschweiler wünscht allen Dozenten und Dozentinnen sowie Teilnehmer*innen und Unterstützer*innen trotz der nicht leichten Situation aufgrund der Pandemie und den Folgen der Flutkatastrophe eine gute und besinnliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr mehr positives und mehr Freude aber vor allem allen viel Gesundheit.

vhs Volkshochschule Eschweiler

Frohe Weihnachten

Verkaufs-offener Sonntag von 13-18 Uhr geöffnet!

Lederwaren Robrecht

Nicht vergessen am kommenden Sonntag, den 19.12.2021 ist verkaufsoffen von 13-18 Uhr.

Schon jetzt möchten wir Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest wünschen.
Klaus Robrecht & Team

Neustr. 18 · 52249 Eschweiler
Tel.: 02403/22255
lederwaren-robrecht@gmx.de

Instagram

Weine
Sekte
Spirituosen
Accessoires
Präsentservice
Bierspezialitäten
Besuchen Sie unseren Shop im Internet!

Eschweiler Weinladen
Dietmar Kohlen
Rosenallee 26 · D-52249 Eschweiler
Tel. 02403/28578 · Telefax 02403/557555
www.eschweiler-weinladen.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10.00-13.00 & 15.00-18.30 Uhr · Sa. 10.00-14.00 Uhr

BUCH HANDLUNG Oelrich & Drescher
Bücher portofrei online
eBooks / Gratis-eBooks
auf unserer Seite:
Leseprofi.de
www.facebook.com/Leseprofi
z.Zt. Rosenallee 26
Tel. 02403 / 20116
Fax 02403 / 31632

Hutsalon
A. Schuster-Paul
Neustraße 49
52249 Eschweiler
Tel. 02403/2 69 19

Uhren-Schmuck
hautnah
„Augenblick verweile, du bist so schön"...
Marienstraße 11-13
52249 Eschweiler
Telefon 02403/35343
www.hautnah-eschweiler.de

Wir sind für Sie da, mit schönen Weihnachts-ideen!

Einzelteile bis zu 50% reduziert!

Unser Stadtfest-angebot auf alle Artikel
10% Rabatt

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

DAMEN-MODE
SHE´s
Marienstr. 11
52249 Eschweiler

Weihnachts-Brunch
1. & 2. Weihnachtstag 10:00 bis 14:00 Uhr
Nur noch wenige Plätze frei!
Reservierung: info@Seehaus53.de
SEEHAUS 53

Rollladen Markisen Fliegengitter
DiTo
www.dito-fenster.de
02403 / 55 70 37

Elektrogeräte-Kundendienst
✓ schnell ✓ preiswert ✓ kompetent
für alle gängigen Fabrikate
(02403) 94 94 -15
Diegeler GmbH
Laurenzberger Straße 2
52249 Eschweiler-Dürwiß
www.diegeler.de
diegeler
Küchen - Elektrogeräte - Service
Wer uns kennt, kommt wieder.

AMRES & MÜLLER
TV - SAT
HAUSGERÄTE
KAFFEEVOLLAUTOMATEN
SERVICE
Jülicher Straße 239
52249 Eschweiler
Tel.: 02403 - 1 51 00

Maler-, Fliesen- & Putzarbeiten,
Zimmer tapezieren,
7 Rollen verkl. 100,- €
Entrümpelung / Sanierung zum FP.
Fa. Esser 02404/63314 o.
0170/8148744
www.malerarbeiten-esser.de

LADO ivd
IMMOBILIEN e.K.
Ihre Immobilie - unser Auftrag
Mit Erfahrung, Leidenschaft u. Kompetenz betreuen wir Verkäufer seit über 20 Jahren.
- 3D – Ansichten
- 3D – Rundgänge
- Luftaufnahmen

Fragen Sie nach einem unverbindlichen Beratungstermin!
Tel. 02403/55 93 99
www.lado-immobilien.de
Ihre Nr. 1 in der Städteregion

Seit über 40 Jahren in Eschweiler!
weiler
ROHRREINIGUNG
Reinigen Hochdruckspülen Kanalsanierung
Fräsen TV-Untersuchung Dichtheitsprüfung
RKI-MEISTERBETRIEB
ESCHWEILER Tel. 65055
www.rohrreinigung-weiler.de

Küchen Kultur
Lüttgen & Schaffrath GmbH
52249 Eschweiler
Langwahn 80-82
Telefon
02403 /55 920 82
www.kuechenkultur-online.de
info@kuechenkultur-online.de

Transport-Probleme, PKW-Anhänger in allen Größen sowie Baumaschinen, Bagger, Radlader, Arbeitsbühnen, Gartengeräte und Werkzeuge, Tel. 02423/2493, www.heinz-reinartz.de

Haustechnik Zimmermann
GmbH & Co.Kg
Ihr Meisterbetrieb seit mehr als 40 Jahren vor Ort
Jetzt in die Zukunft investieren...
mit effizienter Heiztechnik und modernen Bädern...
Am Kleekamp 5 · 52249 Eschweiler,
Tel. 02403-52347 · Fax. 02403-54966
www.haustechnikzimmermann.de

Eschweiler Schatztruhe
Endlich wieder für Sie geöffnet!
antiquitäten * rares
Dekos
BARGELD SOFORT!!!
GOLD- & SILBERANKAUF
VERSILBERTES & ZINN
Wir sind wieder da! Sonderverkauf antiker Möbel. Henry II, Kapellenschränke, Tische, Stühle, Schreibtische & Sekretäre,...
Wir kaufen alles aus Gold und Silber. Natürlich auch beschädigte Gegenstände Diskretion ist Ehrensache. Geprüft, gewogen & ausgezahlt wird in Ihrem Beisein im neuen separatem Ankaufbüro
Info Goldankauf
Wir zahlen Bestpreise. Testen Sie uns und profitieren von unserer über 30jährigen Erfahrung!
Jetzt verkaufen
TOPP KURS 2021
Gisela Bamberger
Odilienstr. 18
52249 Eschweiler
t: 02403-23589
mobil: 0172-6678169
Öffnungszeiten: Mittwoch, Donnerstag & Freitag von 13.-18.00

tischlerei nießen
exklusiver Innenausbau
Wir sind Ihr kompetenter Partner von der Planung bis zur Montage. Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Beratungsgespräch und lassen Sie sich von intelligenten Lösungen überraschen.
Werdenstraße 47a · 52249 Eschweiler
Tel.: 02403-87870
info@tischlerei-niessen.de
www.tischlerei-niessen.de

STORMS.DE SCHLÜSSELFERTIG
Gewerbe- & Wohnungsbau
individuell vom Architekten geplant
Schlüsselfertig zum Festpreis gebaut
Ihr Hans Montag
02431 96 96 0
STORMS.DE

KOSTENLOS!
- Beratung
- Entwurfsidee
- Kostenschätzung

Carport Garage Gerätehaus Sauna Garagentor
Große Ausstellung in Eschweiler
Talstr. 60-68, ☎ 02403 87480
info@graafen.de Katalog gratis!
graafen
ganz persönlich seit 1905

Heimsauna und Garagentore jetzt günstig und lieferbar! - Montage - Beratung - Service